



 — SINCE 1403 —  
**TERME DOBRNA**  
HOTELS, SPA & MEDICAL CENTRE

**LETNO  
POROČILO  
2023**

TERME DOBRNA D.D.



POUDARKI 2023



## KLJUČNI PODATKI POSLOVANJA DRUŽBE V LETU 2023

	2023	2022	Ind 23/22
<b>POSLOVANJE</b>			
1 Čisti prihodki od prodaje	14.676.966	13.264.592	111%
2 Poslovni izid iz poslovanja	888.124	1.181.369	75%
3 Celotni poslovni izid pred davki	609.160	1.115.042	55%
4 Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	554.064	962.290	58%
5 Kapital	17.912.047	17.345.977	103%
6 Bilančna vsota	27.383.133	25.237.455	109%
<b>ZAPOSLENI</b>			
7 Število zaposlenih na dan 31.12.	223	216	103%
8 Število zaposlenih iz plačanih ur (povprečno število)	191	180	106%
<b>KAZALNIKI</b>			
9 Produktivnost (1/8)	76.843	73.692	104%
10 Dodana vrednost	8.757.980	8.030.376	109%
11 Dodana vrednost na zaposlenega	45.853	44.613	103%
12 Čista dobičkonosnost prihodkov (koeficient)	0,04	0,07	52%
13 Čista dobičkonosnost kapitala (ROE) (31.12.) (koeficient)	0,03	0,06	56%
<b>DELNICE</b>			
14 Število delnic	692.542	692.542	100%
15 Bilančna vrednost delnice (31.12.)	25,86	25,05	103%
16 Zadnja tržna vrednost delnice (na 31.12.2018 in 3.1.2019)	2,80	2,80	100%
17 Čisti dobiček na delnico (31.12.)	0,80	1,39	58%
<b>TRŽNI DELEŽ</b>			
18 Tržni delež nočitev (delež nočitev v nočitvah naravnih zdravilišč)	5,38%	5,11%	105%
19 Tržni delež koncesijske dejavnosti (delež točk ZZZS v točkah ZZZS zdraviliškega zdravljenja)	16,1%	15,9%	101%

## KAZALO

<b>KLJUČNI PODATKI POSLOVANJA DRUŽBE V LETU 2023.....</b>	<b>3</b>
<b>UVOD.....</b>	<b>6</b>
PISMO UPRAVE.....	6
IZJAVA POSLOVODSTVA IN NADZORA DRUŽBE.....	9
PREDSTAVITEV DRUŽBE.....	10
<i>OSNOVNI PODATKI O DRUŽBI IN DEJAVNOSTI.....</i>	<i>10</i>
<i>DEJAVNOST DRUŽBE IN ORGANIZACIJA.....</i>	<i>10</i>
<i>ZAPOSLENI.....</i>	<i>12</i>
<i>LASTNIŠKA STRUKTURA IN DELNICE.....</i>	<i>13</i>
OBVLADUJOČA DRUŽBA.....	13
PODRUŽNICE DRUŽBE.....	13
PREGLED POMEMBNIH DOGODKOV.....	14
<i>POMEMBNEJŠI DOGODKI V LETU 2023.....</i>	<i>14</i>
<i>POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU LETA 2023.....</i>	<i>14</i>
<i>RAZPISI, SUBVENCije IN PRIDOBLJENA SREDSTVA.....</i>	<i>14</i>
<b>POSLOVNO POROČILO.....</b>	<b>16</b>
1. IZJAVA O UPRAVLJANJU DRUŽBE.....	16
<i>IZJAVA O SKLADNOSTI S KODEKSOM UPRAVLJANJA JAVNIH DELNIŠKIH DRUŽB.....</i>	<i>16</i>
<i>ZNAČILNOSTI SISTEMA NOTRANJNH KONTROL IN UPRAVLJANJA S TVEGANJI.....</i>	<i>16</i>
<i>SKUPŠČINA DELNIČARJEV.....</i>	<i>18</i>
<i>NADZORNI SVET.....</i>	<i>19</i>
<i>UPRAVA DRUŽBE.....</i>	<i>20</i>
<i>REVIZIJA.....</i>	<i>20</i>
<i>TRANSPARENTNOST POSLOVANJA.....</i>	<i>20</i>
<i>POLITIKA RAZNOLIKOSTI.....</i>	<i>20</i>
2. POSLOVNA POLITIKA DRUŽBE.....	21
A. <i>POS LANSTVO IN VIZIJA.....</i>	<i>21</i>
B. <i>OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2023.....</i>	<i>22</i>
3. CELOVITA ANALIZA RAZVOJA IN IZIDOV POSLOVANJA.....	24
<i>KOLIČINSKI PODATKI.....</i>	<i>24</i>
<i>POSLOVNI IZIDI.....</i>	<i>29</i>
<i>SREDSTVA.....</i>	<i>30</i>
<i>KAPITAL IN OBVEZNOSTI.....</i>	<i>30</i>
<i>KAZALNIKI.....</i>	<i>31</i>
<i>RAZISKAVE IN RAZVOJ.....</i>	<i>31</i>
<i>INVESTICIJE.....</i>	<i>31</i>
4. DATUM ODOB RITVE LETNEGA POROČILA.....	32
5. PRIČAKOVANI RAZVOJ DRUŽBE.....	32
A. <i>OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2024.....</i>	<i>32</i>
B. <i>PODROČJE INVESTICIJ.....</i>	<i>33</i>
6. POROČILO O DRUŽBENI ODGOVORNOSTI IN NEFINANČNEM POSLOVANJU.....	33
A. <i>ODGOVORNOST DO ZAPOSLENIH.....</i>	<i>33</i>
B. <i>ODGOVORNOST DO UPORABNIKOV STORITEV.....</i>	<i>34</i>
C. <i>ODGOVORNOST DO NARAVNEGA OKOLJA.....</i>	<i>35</i>
D. <i>ODGOVORNOST DO OŽJE IN ŠIRŠE SKUPNOSTI.....</i>	<i>36</i>
E. <i>CERTIFIKATI.....</i>	<i>36</i>
<b>RAČUNOVODSKO POROČILO.....</b>	<b>37</b>
BILANCA STANJA NA DAN 31. 12. 2023 v €.....	37
IZKAZ CELOTNEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZA OBDOBJE 1. 1. DO 31. 12. 2023 v €.....	39
IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2023 €.....	40
IZKAZ GIBANJA KAPITALA.....	41
POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM.....	44

<i>PODLAGE ZA SESTAVO RAČUNOVODSKIH IZKAZOV</i> .....	44
<i>RAČUNOVODSKE USMERITVE</i> .....	44
<i>POJASNILA POSTAVK BILANCE STANJA</i> .....	50
<i>POJASNILA POSTAVK IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA</i> .....	61
<i>DRUGA POMEMBNA RAZKRITJA IN POJASNILA</i> .....	68
<b>REVIZORJEVO POROČILO</b> .....	<b>69</b>

## UVOD

### PISMO UPRAVE

Spoštovani delničarji!

Poslovno leto 2023 je bilo tudi z zamikom zaznamovano z okrevanjem gospodarstva po pandemiji.



Vplivi navedenega in prilagajanje deležnikov gospodarstva, še posebej v turistični panogi, bo prisotno še vrsto let.

Z doseženimi poslovnimi rezultati v letu 2023 smo zadovoljni, saj skoraj v celoti sledijo zastavljenim ciljem družbe in jih kljub izrazito povečanim stroškom na energentih v nekaterih primerih ključno presegamo.

V letu 2023 smo realizirali čiste prihodke od prodaje, ki

so bili za 11 % višji od realiziranih čistih prihodkov prodaje preteklega primerjalnega leta. Na dvig prodaje je delno vplivalo tudi izboljšanje vsesplošnega stanja povezanega s covid razmerami, ki so še posebej v preteklih treh letih krojile trend potrošništva, javnega življenja in institucionalnega dela v državi, s tujino pozvano sprostitev potovanj ter mobilnostjo prebivalstva. Gibanje prihodkov na letni ravni je proporcionalno s turistično sezono, kjer smo večje pozitivno odstopanje rasti začeli beležiti že v aprilu 2023. Trend pozitivne rasti je tako vrh dosegel v avgustu in ostal na dokaj visokem nivoju tudi po zaključku turistične sezone.

Povpraševanje po lokalnih ponudnikih turistične ponudbe se je v preteklem letu povečalo, v veliki meri zaradi psihološko varnejšega dojemanja izkušnje potovanj bližje domu. V skladu s tem smo tudi pri nas beležili povečanje nočitev domačih gostov v primerjavi s predkoronskim letom. Delež nočitev tujih gostov je bil 13 %, kar je v primerjavi z letom 2022 nekoliko narastel (iz deleža 11 %). Zato postopamo tudi v naprej na tuje trge počasi in s premišljeno strategijo izbora trga, ciljnih skupin in poslovnih partnerjev. Skupna zasedenost hotelov v povprečju in po širitvi kapacitet predstavlja 66 % povprečno medletno zasedenost vseh namestitvenih kapacitet.

Pričakovano sta najpomembnejša gradnika poslovne uspešnosti družbe v letu 2023 zdravstvena dejavnost, v kateri se kažejo elementi vsebinskega odziva za počasi usihajoče covid razmere in dejavnost turizma. Delež prihodkov medicinskega sektorja v celotni realizaciji prihodka družbe predstavlja 48 %.

Na področju zdravstva smo po povečanju nadstandardnih kapacitet negovalnega oddelka in diverzifikaciji ponudbe zdravstvene storitve, nadaljevali z implementacijo rehabilitacijskih protokolov in specializiranih programov po posameznih indikacijah, uspešno utrjevali položaj družbe kot vodilnega zdravstvenega ponudnika specialističnih in rehabilitacijskih storitev v regiji. Odras dela se kaže v povečanem tržnem deležu družbe na področju zdraviliškega zdravljenja.

Na turističnem področju sta ključno vlogo predstavljala tako prilagojena turistična ponudba kot učinkovito upravljanje družbe, predvsem z vidika postopnega korigiranja cenovne politike in zagotavljanja višjega standarda storitve ter racionalizacija poslovanja na segmentu stroškov.

Ugotavljamo, da se gospodarstvo na področju turizma iz pandemične recesije vrača nekoliko hitreje kot smo sprva pričakovali. V povezavi z zagonom panoge pa smo naleteli tudi na negativne vplive, ki se odražajo na trgu dela kot pomanjkanje specifičnega kadra (na področju gostinstva, hotelirstva-čiščenje, vzdrževanje). Tovrstna tveganja je podjetje reševalo z visoko-odzivno politiko zaposlovanja, z uporabo metod vitke politike zaposlovanja, ohranjanja delovnih mest tudi v času nižje zasedenosti in aktivnim iskanjem kadra tudi v tujini.

Zavedamo se, da so človeški viri v naši panogi temelj poslovnega uspeha. V letu 2023 je zaposlovanje odraz povečanega obsega dela. Tako je na dan 31. 12. 2023 v družbi zaposlenih 223 delavcev. V prihajajočem letu se bo intenziteta zaposlovanja nekoliko umirila s preusmeritvijo organizacije dela v doseganje višje dodane vrednosti na zaposlenega. Obstoječ kader bomo vključevali v obstoječe sistema konstantnega izobraževanja in izpopolnjevanja, ki ga vsakoletno aktualiziramo in dopolnjujemo.

V letu 2023 smo uspešno zaključili vse načrtovane investicijske projekte, hkrati smo začeli z aktivno pripravo projektnih dokumentacij za načrtovana investicijska vlaganja v letu 2024. Le-ta so in bodo tudi v prihodnje usmerjena v pridobivanje dodatnih namestitvenih kapacitet višje kakovosti, posodobitev hotelske infrastrukture in medicinske opreme, ter nadgradnjo tehnološke opreme.

Zavedamo se, da so spodbude države na področju turizma v širšem pomenu zanimive tudi za nas, zato se aktivno vključujemo v shemo konkuriranja in pridobivanja sredstev s pomočjo zunanjega sodelovanja. Osredotočeni smo na sodelovanje in pridobivanje sredstev iz naslova energetske sanacije, investiranje v kapacitete višje kakovosti, digitalno transformacijo procesov, dvig kakovosti.

Vztrajamo pri dolgoletni poslovni strategiji optimističnega načrtovanja in sledenja zastavljenih ciljev, ki temelji predvsem na aktivnem pristopu iskanja dotičnih kupcev/trgov in razvoja njim prilagojenih programov, zasledovanje tržnih deležev na kakovosti temelječi zdravstveni ponudbi, ob sodelovanju z učečimi inštitucijami in partnerskimi zavodi. Uspešnost zasledovanja tovrstne strategije se odraža v doseženih rezultatih družbe.

Celotne prihodke lanskega leta smo presegli za 10 %, ob tem so se odhodki povišali glede na lansko leto za 15 %. Tako smo v letu 2023 realizirali celotni poslovni izid v višini 609.160 €, kar je za 13 % več kot smo planirali kljub znatnemu povišanju stroškov energentov za 117 %.

Za doseganje zastavljenih ciljev, skladno s sprejetim Planom za leto 2024, načrtujemo restriktivnejšo politiko na področju upravljanja s stroški materiala, energenti in racionalizacijo izvedbe storitev, s pomočjo avtomatizacije in digitalizacije procesov.

Predvidevan povečan obseg poslovanja želimo kar najbolj realizirati v povečanem številu nočitev ob zastavljeni prodajni ceni, z implementacijo turističnih programov, ki bodo sledili strategiji zelene butične destinacije, osredotočeni na zahtevnega turista, ob visoki valorizaciji naravnih virov in kulturne dediščine, kar je naša prednost.

Terme Dobrna d. d.

Poslovno leto 2023 zaključujemo z dobičkom, doseženi poslovni rezultati so dobri in odražajo delo vseh zaposlenih in vzajemno prilagajanje. Kljub novim tveganjem in negotovostjo, ki jo prinaša globalna ekonomija, v prihodnje leto zremo z optimizmom in navdušenjem, obstoječi dogodki so nas namreč prisilili v pospešeno iskanje novosti in prilagajanje poslovanja.

Dobrna, 14. 6. 2024

Leon Tomašič,  
Direktor družbe



## **IZJAVA POSLOVODSTVA IN NADZORA DRUŽBE**

Uprava in člani nadzornega sveta družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna v skladu s 60. a členom Zakona o gospodarskih družbah zagotavljajo, da je Letno poročilo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna za leto 2023 vključno z izjavo o upravljanju, sestavljeno in objavljeno v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in Slovenskimi računovodskimi standardi.

Poslovodstvo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna, ki jo predstavlja uprava družbe, izjavlja po svojem najboljšem védenju:

- da je računovodsko poročilo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna, za leto 2023 sestavljeno v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in da izkazuje resničen ter pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja, poslovnega izida in vseobsegajočega donosa družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna;
- da poslovno poročilo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna, za leto 2023 vključuje pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja družbe ter njenega finančnega položaja vključno z opisom bistvenih vrst tveganj, ki jim je družba Terme Dobrna d. d., Dobrna izpostavljena.

Dobrna, 14. 6. 2024

Uprava družbe

Leon Tomašič



**PREDSTAVITEV DRUŽBE****OSNOVNI PODATKI O DRUŽBI IN DEJAVNOSTI**

IME IN SEDEŽ DRUŽBE:	Terme Dobrna, Termalno zdravilišče d. d., Dobrna 50, 3204 DOBRNA, Slovenija	
PRAVNA OBLIKA:	Družba je organizirana kot delniška družba.	
REGISTRACIJA:	Okrožno sodišče v Celju pod SRG št. 4.1996; vložna številka 1/00061/ 00	
OSNOVNA DEJAVNOST DRUŽBE:	G/55.100 – dejavnost hotelov in podobnih nastanitvenih obratov	
MATIČNA ŠTEVILKA DRUŽBE:	5053587	
DAVČNA ŠTEVILKA DRUŽBE:	94639272	
TRANSAKCIJSKI RAČUNI:	NLB d.d.	SI56 0223 4001 8563 326
	NOVA KBM d.d.	SI56 0400 1005 0198 847
	BKS BANK D.D.	SI56 3500 1000 2143 709
OSNOVNI KAPITAL DRUŽBE:	2.887.900,14€, ki je razdeljen na 692.542 navadnih kosovnih delnic enakega razreda	
ŠTEVILO ZAPOSLENIH:	Stanje 31.12.2023 = 223	

**DEJAVNOST DRUŽBE IN ORGANIZACIJA**

Terme Dobrna so slovensko termalno zdravilišče z najdaljšo, več kot 620-letno tradicijo. Osnovno dejavnost družbe lahko razdelimo na dve ključni področji: turistično dejavnost (namestitev in gostinstvo) in medicinsko dejavnost; obe dopolnjuje wellness z bogato ponudbo lepotno-kozmetičnih storitev, bazenov s termalno vodo in savn. Podporne dejavnosti se izvajajo v splošnem sektorju.

# TERME DOBRNA

## Hotelsko gostinska dejavnost

## Medicinska dejavnost

Hotelsko – gostinska dejavnost nudi:

- nastanitev v petih hotelih, kategorije 4\*:

- o popolnoma obnovljen avtentični hotel Švicarija (prej hotel Park),
- o popolnoma obnovljen butični hotel Boutique,
- o hotel Vita,
- o depandansa Vila Higiea,
- o novi apartmaji Spa Suite Dobrna,

ki s svojimi naselbinskimi, krajevnimi in stavbnimi značilnostmi pričajo o bogati kulturni dediščini kraja in preteklosti, dopolnjeno z ekskluzivno ponudbo namestitve,

- vrhunsko kulinariko v penzionskih restavracijah, ala carte restavracijah, barih, vinski kleti in kavarni,
- bazene s termalno vodo, savne, termalne kopeli,
- izvedbo in organizacijo raznovrstnih dogodkov, druženj, prireditev s celostnimi rešitvami (poroke, seminarji, poslovna srečanja, zaključki...), animacijo gostov, s pestrimi in skrbno izbranimi individualnimi programi,
- ponudbo raznovrstnih spominkov, unikatnih izdelkov in doživetij v neokrnjeni naravi.

Medicinska dejavnost združuje:

- rehabilitacijske storitve (fizioterapije, hidroterapije, kinezioterapije, elektroterapije, mehanoterapije, balneoterapije, delovne terapije, masaže);
- storitve negovalnega oddelka, post covid rehabilitacijo;
- diagnostične in ambulantne storitve (ginekologija, nevrologija, urologija, ortopedija, psihoterapije, revmatologije, logopedija, infektologija...);
- komplementarno medicino (akupunktura);
- zdravljenje urinske inkontinence, limfedema, borelioze in drugih bolezenskih stanj sodobnega časa;
- programi hujšanja, uravnave metabolnega sistema, programi za motnje spanja, programi za regeneracijo telesa;
- lepotne in kozmetične storitve.

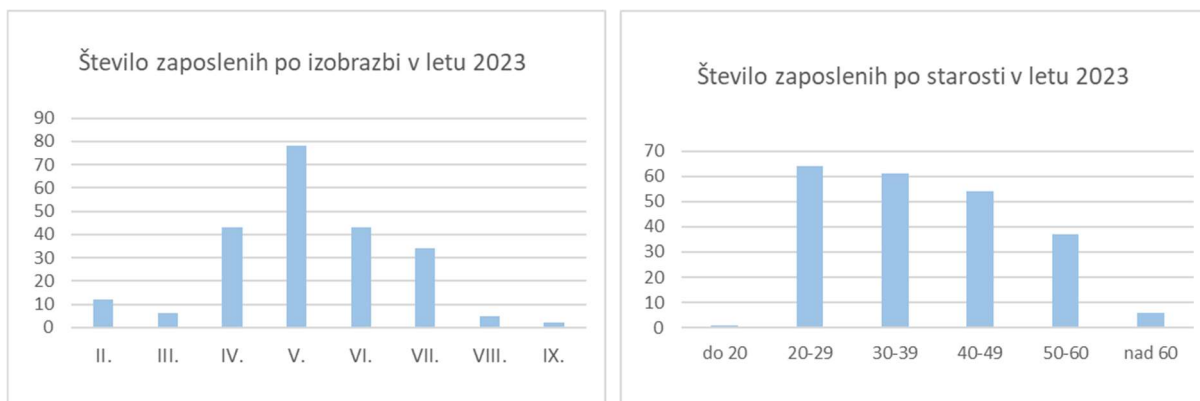
Zdravstvene dejavnosti v Medicinskem centru Dobrna izvaja visoko usposobljen kader, ki pri svojem delu uporablja najsodobnejše medicinske postopke, znanja in zdravilne naravne dejavnike, kar nam omogoča zdravljenje širokega nabora obolenj, stanj in poškodb. Razvijamo zdravstvene programe, ki pripomorejo k izboljšanju kakovosti življenja ter hkrati poskrbijo za izboljšanje počutja ali zdravstvenega stanja uporabnika.

## ZAPOSLENI

V Termah Dobrna je bilo na dan 31. 12. 2023 zaposlenih 223 delavcev, od tega je 73,5 % žensk in 26,5 % moških. Struktura po spolu ostaja že več let podobna.

Število zaposlenih se je glede na preteklo leto zvišalo za 3,2 % oziroma za 7 zaposlenih, poraslo je število zaposlenih v medicinski dejavnosti.

Na dan 31. 12. 2023 je bila povprečna starostna struktura v podjetju 38,1 let, kar je podobno kot preteklo leto. Največji delež zaposlenih je v starostnem razredu med 20 in 29 let. Skupaj je 80,7 % zaposlenih mlajših od 50 let, kar je rezultat večje spremembe zaposlenih v preteklih letih, ko je prišlo do občutne pomladitve kolektiva, dodatno k nizki starostni strukturi prispeva zaposlovanje pripravnikov.



Izobrazbeno strukturo zaposlenih v letu 2023 kaže zgornji levi graf. Še vedno prevladuje visok delež zaposlenih s V. stopnje izobrazbe, kar predstavlja 35% vseh zaposlenih, 35% zaposlenih ima visoko in višjo izobrazbo.

Izobrazbena struktura zaposlenih na dan 31.12.2023

Stopnja izobrazbe	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	skupaj
število delavcev	12	6	43	78	43	34	5	2	223

Družba je v letu 2023 izvedla planirana redna letna usposabljanja in izobraževanja po posameznih področjih, s čimer zagotavljamo in izboljšujemo potrebno strokovnost in usposobljenost zaposlenih.

## LASTNIŠKA STRUKTURA IN DELNICE

Osnovni kapital družbe je razdeljen na 692.542 navadnih kosovnih delnic. Vse delnice družbe so navadne, imenske, kosovne in prosto prenosljive in prinašajo enako dividendo na delnico in enake kontrolne pravice – en glas na delnico.

Družbi niso znani dogovori med delničarji, ki lahko povzročijo omejitev prenosa vrednostnih papirjev ali glasovalnih pravic.

Lastniška struktura na dan 31. 12. 2023 je prikazana v spodnji tabeli.

LASTNIKI	31.12.2023		31.12.2022	
	Št.delnic	Delež	Št.delnic	Delež
ALEA, d.o.o.	689.329	99,54%	687.343	99,25%
OSTALI	3.213	0,46%	5.199	0,75%
<b>SKUPAJ</b>	<b>692.542</b>	<b>100,00%</b>	<b>692.542</b>	<b>100,00%</b>
ŠTEVILO DELNIČARJEV	37		93	

Ključni podatki o delnicah:

	2023	2022	Ind 23/22
število delnic	692.542	692.542	100%
bilančna vrednost delnice	25,86	25,05	103%
tržna vrednost delnice (na dan 31.12.2018 in 3.1.2019)	2,80	2,80	100%
čisti dobiček na delnico	0,80	1,39	58%

Knjigovodska (bilančna) vrednost delnice na dan 31. 12. 2023 znaša 25,86 € in je izračunana na podlagi knjigovodske vrednosti lastniškega kapitala, deljene s številom izdanih delnic družbe. Le ta se je glede na leto 2022 povečala za 3 %, kar je rezultat ustvarjenega dobička, ki je ostal nerazdeljen. Zadnja tržna vrednost delnice na dan 3. 1. 2019 je znašala 2,80 €.

Član uprave družbe ni lastnik delnic Terme Dobrna d. d.

Člani nadzornega sveta niso lastniki delnic Terme Dobrna d. d.

Družba je z dnem 30. 1. 2019 umaknila delnice iz kotacije na Ljubljanski borzi d. d.

## OBVLADUJOČA DRUŽBA

Družba Alea d. o. o., Trg celjskih knezov 6, 3000 Celje ima v družbi Terme Dobrna d. d. 99,54% lastniški delež.

## PODRUŽNICE DRUŽBE

Družba nima podružnic.

## PREGLED POMEMBNIH DOGODKOV

### POMEMBNEJŠI DOGODKI V LETU 2023

- Potrjen Poslovni načrt družbe za leto 2023;
- Zaključena celovita prenova Hotela Park, kateri od ponovnega odprtja v marcu 2023 posluje z novim imenom Hotel Švicarija;
- Izvedba investicij in vlaganj z namenom izboljšanja namestitvenih, infrastrukturnih, terapevtskih in wellness kapacitet;
- Priprava na izvedbo večjih investicijskih prenov in vlaganj v naslednjem obdobju;
- Zagotavljanje varne in celovite turistično - zdraviliške ponudbe;
- Izvajanje prodajnih aktivnosti usmerjenih k zagotavljanju višje cenovne ponudbe programov s poudarkom na individualnem in celostnem pristopu obravnave turistične in zdravstvene ponudbe;
- Optimizacija poslovanja na področju obvladovanja tekočih stroškov in zagotavljanja tekoče likvidnosti;
- Stalno izvajanje aktivnosti za obvladovanje tveganj pri poslovanju družbe;
- V mesecu januarju izvedena 31. seja skupščine družbe;
- V mesecu avgustu izvedena 32. seja skupščine družbe;
- Uspešno izvedena presoja za podaljšanje mednarodnega akreditacijskega standarda AACI za zdravstvo;
- Razvoj in nadgradnja specialnih prodajnih programov z visoko dodano vrednostjo ter uporabo visokotehnoloških znanj za preventivne programe zdravja, programe hujšanja, motnje spanca, regeneracijo telesa, zdravljenje borelioze, urinske inkontinence, rehabilitacijo po možganski kapi in kurativne programe (ginekologija, fizioterapija in fizioterapija v povezavi s turističnim oddihom).
- Potrjen Poslovni načrt družbe za leto 2024;

### POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU LETA 2023

- Izvedba celovite prenove objekta nekdanje kavarne »Mlečna Marjanca«, ki velja za kulturno zaščiten objekt in bo pomembno dopolnil turistično ponudbo kompleksa. Investicija je bila zaključena v začetku meseca junija 2024.

### RAZPISI, SUBVENCije IN PRIDOBLJENA SREDSTVA

V letu 2023 je družba prejela nepovratna sredstva za izvedeno naložbo izgradnje sončne elektrarne na hotelu Vita.

Z nakupom in vgradnjo naprave za proizvodnjo električne energije z izrabo sončne energije, je družba pridobila dodatno instalirano moč za proizvodnjo električne energije, povečala delež uporabe obnovljivih virov energije in zmanjšala emisije CO<sub>2</sub>. Naložbo sta sofinancirala Republika Slovenija in Evropska unija iz Kohezijskega sklada. Operacija je del Operativnega programa za izvajanje Evropske kohezijske politike v obdobju 2014–2020, prednostne osi Trajnostna raba in proizvodnja energije in pametna omrežja, prednostne naložbe Spodbujanje proizvodnje in distribucije energije, ki izvira iz obnovljivih virov, specifičnega cilja Povečanje deleža obnovljivih virov energije v končni rabi energije.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA OKOLJE,  
PODNEBJE IN ENERGIJO

## ZAKLJUČEN PROJEKT VARNO IN ODGOVORNO STARANJE

Rezultate, v letu 2019 razvitih integralnih turističnih programov, smo realizirali in ozaveščali kot dodano vrednost pri prodajnih aktivnostih programov tudi v letu 2023. Z rezultati smo zadovoljni, tako da bomo z razvojem in trženjem le teh nadaljevali tudi v bodoče.

Zavedamo se sadov konkurenčne prednosti in utrditve položaja Term Dobrna, kot vodilnega ponudnika rehabilitacijskih in preventivnih zdravstvenih storitev, ki izhaja tudi iz razvitih integralnih turističnih proizvodov operacije Varno in odgovorno staranje in imajo za družbo dolgoročne pozitivne posledice.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



EVROPSKA UNIJA  
EVROPSKI SKLAD ZA  
REGIONALNI RAZVOJ  
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

## PROJEKT ZAPOSLOVANJA »ZAPOSILI ME«

V letu 2023 smo sodelovali z Zavodom RS za zaposlovanje preko projekta Zaposli.me, ki je omogočal subvencijo zaposlovanja brezposlenih, katerega realizacijo še črpamo za zaposlitve iz navedenega projekta.



Zavod Republike Slovenije  
za zaposlovanje

## POSLOVNO POROČILO

### 1. IZJAVA O UPRAVLJANJU DRUŽBE

#### IZJAVA O SKLADNOSTI S KODEKSOM UPRAVLJANJA JAVNIH DELNIŠKIH DRUŽB

Uprava in nadzorni svet družbe Terme Dobrna d. d. izjavljata in obveščata delničarje in javnost, da sledita določilom Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, ki sta ga dne 27. 10. 2016 sprejeli Ljubljanska borza in Združenje nadzornikov Slovenije in je bil prenovljen dne 9. 12. 2021,

razen naslednjim določilom:

- 4: Družba nima oblikovane Politike raznolikosti.
- 15.1: Nadzorni svet nima opredeljenega načrta izobraževanja članov nadzornega sveta in komisije.
- 16: Nadzorni svet ne izvaja letnega vrednotenja nadzornega sveta.
- 16.1: Nadzorni svet ne izvaja zunanje presoje svojega delovanja z zunanjimi strokovnjaki iz področja upravljanja.
- 18: Nadzorni svet nima oblikovanih komisij nadzornega sveta.  
Nadzorni svet bo oblikoval komisijo oz. komisije po presoji o potrebnosti oblikovanja.
- 19: Člani nadzornega sveta ne prejemajo plačila za opravljanje funkcije in ne prejemajo sejin.
- 20: Nadzorni svet nima imenovanega sekretarja nadzornega sveta. Vso strokovno in administrativno podporo nadzornemu svetu izvajajo strokovne službe družbe.
- 22: Glede na velikost družbe je uprava družbe enočlanska.  
Ker je uprava družbe enočlanska se vse točke kodeksa, ki se nanašajo na posamezne člane uprave ne upoštevajo.
- 27: Družba nima sklenjenega zavarovanja odškodninske odgovornosti uprave in nadzornega sveta.
- 29.5: Družba nima posebej organizirane službe za notranjo revizijo.
- 30.3: Družba nima posebej predpisanih pravil o omejitvah trgovanja z delnicami.
- 30.4: Družba ne pripravlja letnega finančnega koledarja za objave družbe.
- 31.3: Javnih objav, sporočil in letnega poročila družba ne prevaja v druge jezike.

Za preostale točke Kodeksa, za katere ni posebej naveden odmik in jih družba ne uporablja, velja, da za družbo te točke ne veljajo, ker ni izpolnjenih pogojev za njihovo veljavnost. Ko bodo ti pogoji izpolnjeni, bo družba objavila odmike, če bo do odmikov prišlo.

Dobrna, 14. 6. 2024

Uprava družbe

Leon Tomašič



## ZNAČILNOSTI SISTEMA NOTRANJIH KONTROL IN UPRAVLJANJA S TVEGANJI

Družba je uvedla postopke za načrtovanje, spremljanje in nadzor vseh poslovnih dogodkov, ki vodijo do sprememb gospodarskih koristi. Uvedeno je redno in podrobno načrtovanje in nadziranje delovanja ter poslovnih učinkov vseh posameznih organizacijskih enot. Navedene aktivnosti in ukrepi, po oceni vodstva in organov nadzora, v ustrezni meri zagotavljajo omejevanje tveganj delovanja vključno s cenovnim tveganjem, ki jim je izpostavljena družba.

Družba ima vzpostavljen sistem obvladovanja tveganj povezanih z računovodskim poročanjem, ki je podrobneje opredeljen v Računovodskem pravilniku družbe in Standardnih operativnih postopkih financ in računovodstva ter službe za kontroling. Izvajajo se naslednji pomembnejši sklopi notranjih kontrol:

- kontrola pravilnosti računovodskih podatkov, ki jih zagotavljamo na različne načine, kot na primer z usklajevanjem postavk s kupci in dobavitelji,
- kontrole popolnosti zajemanja podatkov (npr. zaporedje dokumentacije, številčenje dokumentov),
- kontrola razmejitev dolžnosti in odgovornosti (npr. ločeno izvajanje evidentiranja in plačevanja),
- kontrola omejitve dostopa (pravice dostopa do računovodskih evidenc so selektivno dodeljene),
- kontrola nadziranja.

Proces računovodenja je informacijsko podprt, zato so vse zgoraj naštetje notranje kontrole povezane tudi s kontrolami, vgrajenimi v okvir informacijske tehnologije, ki obsegajo tako kontrole omejitev dostopa do omrežja, podatkov, aplikacij kot tudi kontrole točnosti in popolnosti zajemanja in obdelovanja podatkov.

Računovodsko kontroliranje temelji na načelih resničnosti in delitve odgovornosti, na kontroli izvajanja poslov, ažurnosti evidenc, usklajenosti stanja izkazanega v poslovnih knjigah in dejanskega stanja.

V letu 2023 smo na področju upravljanja s tveganji redno poročali nadzornemu svetu v obliki Kratke informacije o poslovanju, s katero se Nadzorni svet na mesečni ravni podrobno seznanja s tekočim poslovanjem družbe. Družba notranja tveganja ustrezno obvladuje, pomembnejšim tveganjem pa je izpostavljena predvsem na področjih, ki so pod večjim vplivom zunanjih dejavnikov.

Med strateškimi tveganji družba zaznava tveganja na področju zdraviliške dejavnosti, kjer je družba izpostavljena morebitnim spremembam zdravstvene politike. Pri načrtovanju poslovanja družba na podlagi dviga kakovosti in novih storitev načrtuje nadaljnjo rast obsega storitev iz naslova ZZZS napotitev.

Med poslovnimi tveganji nismo zaznali tveganj, katerih vrednostni učinek na poslovanje družbe bi bil velik, verjetnost nastanka škodnega dogodka pa velika. Z vidika vrednostnega obsega investicij izvedenih v letu 2023 in uspešnega poslovanja pri uporabi rezultatov investicij, smatramo da je tveganje nizko. Obstaja tveganje, da družba ne bi uspela zagotavljati zadostnega obsega poslovanja in planiranega finančnega položaja. Tveganje je obvladovano s tem, da so investicije družbe omejene na nujne razvojne in vzdrževalne investicije ter poslovno upravičene investicije.

Finančna tveganja, ki jih opredeljuje finančni položaj družbe, je družba upravljala na način, da je kratkoročne bančne vire ob zapadlosti obnovila, investicije financirala z dolgoročnimi viri in odplačila bančnih kreditov prilagodila razpoložljivemu denarnemu toku. Zapadle obveznosti do

Terme Dobrna d. d.

dobaviteljev je družba poravnavala ob zapadlosti, kar kaže na dobro obvladovanje izpostavljenosti v zvezi z denarnim tokom.

Družba ni pomembno izpostavljena kreditnemu tveganju, saj v strukturi prodaje prevladuje gotovinska prodaja, prodaja posrednemu proračunskemu porabniku in prodaja na osnovi avansov.

Družba ni izpostavljena valutnemu tveganju.

V družbi obvladujemo gospodarske nevarnosti s kakovostnimi zavarovanji premoženja in odgovornosti.

Bistvenih sprememb davčne zakonodaje ni bilo, zato družba ne izkazuje drugačnega davčnega položaja.

Vodstvo družbe ocenjuje, da delnice družbe niso izpostavljeni posebnim tveganjem, razen tistim, ki so povezani s poslovanjem oz. delovanjem družbe. Družba razen navadnih delnic ni izdala drugih vrednostnih papirjev, prav tako v osnovnem kapitalu družbe ni bilo sprememb.

Posebna pozornost pri upravljanju s tveganji je bila namenjena zagotavljanju ustrezne donosnosti poslovanja, kar zmanjšuje potencialno nevarnost kapitalskega tveganja, ki bi lahko nastopilo ob poslabšanju le-te.

## **SKUPŠČINA DELNIČARJEV**

Skupščina delničarjev je organ družbe, v katerem delničarji uresničujejo svoje pravice v zadevah družbe.

Po statutu družbe skupščina odloča o:

- uporabi bilančnega dobička,
- sprejemu letnega poročila v primerih, ko to določa zakon,
- imenovanju in odpoklicu članov nadzornega sveta,
- spremembah statuta,
- o povečanju in zmanjšanju osnovnega kapitala,
- prenehanju družbe,
- o podelitvi razrešnice članom uprave in nadzornega sveta,
- statusnem preoblikovanju,
- imenovanju revizorja,
- drugih zadevah, če tako v skladu z zakonom določa statut oziroma v drugih zadevah, ki jih določa zakon.

Uprava družbe skliče skupščino delničarjev Term Dobrna d. d. praviloma enkrat letno z objavo na portalu Ajpes vsaj 30 dni pred sejo.

Skupščina po statutu veljavno odloča ne glede na število prisotnih glasov delničarjev. Skupščina sprejema sklepe z navadno večino glasov, razen če zakon ali statut za posamezne odločitve ne določata višje večine ali drugih zahtev. S tričetrtinsko večino zastopanega kapitala sprejema skupščina naslednje sklepe o:

- spremembah statuta,
- povečanju osnovnega kapitala,
- izdaji zamenljivih ali dividendnih obveznic.

Delničarji lahko pravice iz delnic uresničujejo neposredno na skupščini ali preko pooblaščenecv.

Vsaka delnica zagotavlja en glas.

V letu 2023 je bila dne 25. 1. 2023 izvedena 31. skupščina družbe, na kateri je bil izvoljen nov član nadzornega sveta.

Dne 29. 8. 2023 je bila izvedena 32. redna skupščina družbe, na kateri je bila skupščina seznanjena z letnim poročilom družbe, s prejemki članov vodenja in nadzora, odločala je o bilančnem dobičku ter podelila razrešnico upravi in nadzornemu svetu za leto 2022.

## NADZORNI SVET

Nadzorni svet nadzoruje vodenje poslov družbe in ima druge z zakonom opredeljene pristojnosti, zlasti pa:

- preveri in potrdi letno poročilo in predlog za uporabo bilančnega dobička,
- predloži skupščini svoje pisno poročilo o preveritvi letnega poročila in predloga bilančnega dobička,
- imenuje in odpokliče upravo družbe.

Nadzorni svet sestavljajo trije člani. Vsi člani imajo enake pravice in obveznosti. En član nadzornega sveta je predstavnik delavcev in ga izvoli svet delavcev.

Nadzorni svet imenuje skupščina delničarjev z navadno večino glasov na skupščini. Mandat članov nadzornega sveta traja štiri leta z možnostjo ponovne izvolitve.

Člani nadzornega sveta med seboj izvolijo predsednika in njegovega namestnika. Predsednik sklicuje in vodi seje, izjavlja voljo in objavlja odločitve nadzornega sveta, zastopa družbo proti članom uprave ter nadzorni svet nasproti organom družbe in tretjim osebam. Predsednik in namestnik sta vedno predstavnika delničarjev.

Člani nadzornega sveta družbe so predstavljeni v spodnji preglednici. Nova predsednica je bila imenovana 2. 2. 2023.

## ČLANI NADZORNEGA SVETA

član	funkcija	mandat		opomba
		od	do	
Anita Peček Stramšak	predsednica od 2. 2. 2023	26. 1. 2023	26. 1. 2027	imenovanje 26. 1. 2023
Andrej Eržen	namestnik predsednice	27. 8. 2012	28. 11. 2026	zadnje imenovanje 28. 11. 2022
Barbara Kočar	članica do 5. 4. 2023	11. 9. 2018	5. 4. 2023	zadnje imenovanje 11. 9. 2018
Benjamin Jug	član od 5. 4. 2023	5. 4. 2023	5. 4. 2027	zadnje imenovanje 5. 4. 2023

Člani nadzornega sveta niso lastniki delnic družbe.

Član nadzornega sveta Andrej Eržen je direktor Zasebnega zavoda IARMR, katerega ustanovitelj in edini lastnik je družba Terme Dobrna d. d.. Potencialno nasprotje interesov zaradi ekonomske odvisnosti v obdobju zadnjih let ni trajnega značaja, za zagotavljanje neodvisnosti pa se pri obravnavi razmerij družbe z zavodom član izloči iz glasovanja.

Terme Dobrna d. d.

V letu 2023 je nadzorni svet zasedal na eni redni seji in petih korespondenčnih sejah. Udeležba članov je bila večinska. Potrjevanje sklepov na korespondenčnih sejah je potekalo na osnovi glasovanja z glasovnicami, ki so bile upravi družbe poslane oz. dostavljene pravočasno v skladu z navodili.

Nadzorni svet je v letu 2023 svojo pozornost posvetil tekočemu poslovanju in z njim povezanim strateškim aktivnostim, ki so za obstoj in razvoj družbe bistvenega pomena.

## **UPRAVA DRUŽBE**

Družbo Terme Dobrna d. d. je v letu 2023 vodila enoosebna uprava, direktor Leon Tomašič.

Po statutu uprava družbo zastopa brez omejitev, razen v pogodbi o zaposlitvi določenih primerih, ko potrebuje predhodno soglasje nadzornega sveta. Uprava nima pooblastila za izdajo ali nakup lastnih delnic.

Ostali člani vodstva družbe so:

- strokovni vodja medicinske dejavnosti – prim. mag. Šibanc Branko dr. med. infektolog
- vodja službe trženja in prodaje – Žužana Šeruga
- vodja FRS – Mojca Šantek (od marca 2023)
- vodja hotelsko gostinske dejavnosti Žiga Kompan
- vodja službe vzdrževanja – Matjaž Petrovec
- vodja kadrovske službe – Sabina Sivka

## **REVIZIJA**

Zunanjo revizijo izvaja pooblaščen revizijska družba. Na podlagi sklepa 30. redne skupščine družbe z dne 30. 10. 2022 je za triletno obdobje za pooblaščenega revizorja imenovana revizijska družba BDO revizija d. o. o., Ljubljana.

## **TRANSPARENTNOST POSLOVANJA**

Komuniciranje z delničarji in ostalo finančno javnostjo temelji na zagotavljanju rednih in pravočasno objavljenih informacij o položaju družbe ter pomembnejših spremembah v poslovanju družbe (v skladu z zakonodajo).

Obveščanje poteka v okviru zakonsko določenih predpisov o finančnem poslovanju gospodarskih družb.

V skladu z zakonskimi zahtevami pripravimo in objavimo Letno poročilo.

## **POLITIKA RAZNOLIKOSTI**

Posebna politika raznolikosti ni bila oblikovana. Širše poslovodstvo družbe je glede spola, izobrazbe in izkušenj uravnoteženo.

## **2. POSLOVNA POLITIKA DRUŽBE**

### **A. POSLANSTVO IN VIZIJA**

#### ***POSLANSTVO DRUŽBE***

Poslanstvo Term Dobrna je zagotavljati dobro počutje in zdravje za vse generacije, s preventivnim delovanjem, strokovnostjo, na kakovosten način in z uporabo naravnih zdravilnih sredstev.

Zdravje je naše vodilo in generator razvoja. Z nudenjem oddiha v neokrnjeni naravi in iskanjem ravnovesja ugodno vplivamo na zdravje naših gostov. S preventivnim delovanjem zdravje varujemo, z rehabilitacijo in zdraviliškim zdravljenjem ga povrnemo.

Z uspešnim poslovanjem ustvarjamo podlago za prosperiteto naši ključnih deležnikov – gostov, zaposlenih, poslovnih partnerjev, kreditodajalcev in lastnikov.

#### ***VIZIJA DRUŽBE***

Terme Dobrna smo uspešno podjetje, sodobno in dinamično medicinsko – turistično središče, ki združuje naravne danosti, tradicijo, gostoljubje, strokovnost in medicinsko znanost.

V okviru term deluje diagnostično-rehabilitacijski center, v katerem sodelujemo z vodilnimi strokovnjaki na področjih ginekologije, urologije, ortopedije in nevrologije. Smo partner moškemu in ženski v vseh obdobjih rodnosti, obenem pa ju ščitimo pred najpogostejšimi civilizacijskimi boleznimi. Na področju srednje in vzhodne Evrope smo prepoznani kot vodilni center za pomoč pri bolezenskih težavah z rodili, neplodnostjo, inkontinenco, diagnostiko na področju ginekološko-uroloških stanj v povezavi z onkologijo ter nevroloških stanj.

Na turističnem segmentu smo vodilni na področju sonaravnega turizma, specializirani za pare, upokojece in družine z majhnimi otroci, ki iščejo mir, sprostitvev in zdrav način življenja v neokrnjeni naravi ob raznovrstni namestitveni in gostinski ponudbi.

**B. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2023**

Operativni cilji za leto 2023 so bili zasnovani v skladu s Poslovnim načrtom za leto 2023, katerega realizacija je bila zastavljena z optimistično in spodbujevalno noto, s predvideno rastjo na vseh področjih poslovanja. Planirano poslovanje v letu 2023 je bilo glede na realizacijo leta 2022 boljše, saj smo upoštevali predvideno pozitivno rast potrošnje v turistični panogi, na drugi strani pa smo predvideli tudi rast stroškov, med katerimi je pomembno izstopala rast stroškov energentov, kar je posledično vplivalo na nižji planski celotni poslovni izid.

Za leto 2023 smo si v poslovnem načrtu zastavili naslednje operativne cilje:

**KVANTITATIVNI CILJI**

PODROČJE	CILJ ZA 2023	EM	GLEDE NA 2022
ŠTEVILO NOČITEV	111.975	nočitev	+6%
ŠTEVILO TOČK ZZZS	1.716.069	točk	+7%
CELOTNI PRIHODKI	14.582.481	EUR	+6%
PRIHODKI HOTELSKE DEJAVNOSTI	7.272.065	EUR	+9%
PRIHODKI NAMESTITEV	4.340.151	EUR	+0%
PRIHODKI GOSTINSTVA	2.931.914	EUR	+28%
PENZIONSKA PRODAJA GOSTINSTVO	2.042.424	EUR	+27%
IZVENPENZIONSKA PRODAJA GOSTINSTVO	889.490	EUR	+31%
PRIHODKI BAZENI IN SAVNE	234.965	EUR	+12%
PRIHODKI LA VITA	230.212	EUR	+94%
PRIHODKI MEDICINSKE DEJAVNOSTI	6.471.008	EUR	+6%
KONCESIJSKI PRIHODKI	5.667.008	EUR	+3%
SAMOPLAČNIŠKA PRODAJA ZDRAVSTVA	804.000	EUR	+35%
CELOTNI ODHODKI	13.997.803	EUR	+11%
CELOTNI POSLOVNI IZID			584.678
DELEŽ STROŠKOV DELA V PRIHODKIH			39%

Primerjava z doseženimi rezultati kvantitativnih ciljev je podana v točki 3.

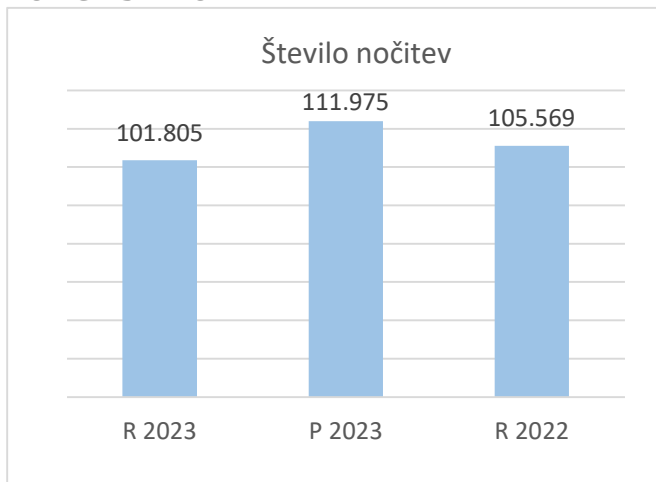
## KVALITATIVNI CILJI

- ~ Ohraniti visok nivo storitve, ob upoštevanju vsakokrat veljavnih priporočil in omejitev odgovornih institucij v povezavi s preprečevanjem širjenja COVID-19;
- ~ Ostati pomemben izvajalec storitev zdraviliškega zdravljenja na področju strokovne obravnave ginekoloških, uroloških, ortopedskih, travmatoloških in nevroloških stanj;
- ~ Razviti nabor terapevtskih programov za širšo populacijo za najpogostejša bolezenska stanja starostnikov za bolečine v križu, vratni hrbtenici, kolkih/kolenih in drugih sklepih, za rehabilitacijo po možganski kapi ter revmatska obolenja (nadaljevanje programov VOZS, prvi center za zdravljenje borelioze v Sloveniji, programi motnje spanja za samoplačnike, hujšanje, vitaminski koktejl, menopavza, inkontinenca,...);
- ~ Intenziviranje razvoja inovativnih turističnih programov z njihovo implementacijo na trgu;
- ~ Nadaljnji razvoj raziskovalne dejavnosti na področju zdravstva;
- ~ Z vlaganjem v razvoj in izobraževanje kadrov doseči dvig profesionalnosti vseh naših storitev s poudarkom na kakovosti storitev ter odnosu in prijaznostjo do gostov in pacientov;
- ~ Optimizacija poslovnih procesov na vseh področjih poslovanja;
- ~ Prodajna naravnost kadra z individualiziranim pristopom do gosta;
- ~ Delovanje v skladu s pridobljenim standardom kakovosti v medicini;
- ~ Ohranjanje stabilnosti in kvalitete v poslovnih odnosih.

### 3. CELOVITA ANALIZA RAZVOJA IN IZIDOV POSLOVANJA

V celoviti analizi razvoja in izidov poslovanja bomo predstavili najpomembnejše poslovne podatke za poslovno leto 2023 v primerjavi s planom za leto 2023 in doseženo realizacijo v letu 2022.

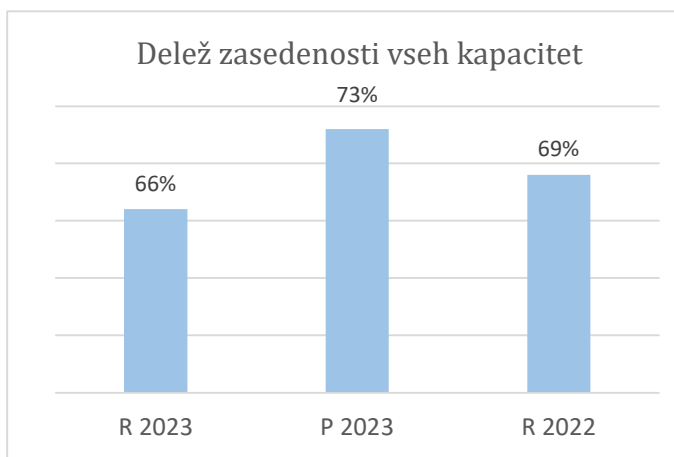
#### KOLIČINSKI PODATKI



#### NOČITVE

Družba je v letu 2023 dosegla skupno manj nočitev, kot je bilo planirano. K temu je prispevalo tri mesečno zaprtje hotela Park (Švicarija) zaradi izvajanja celovite prenove.

Ocenjujemo, da bo realizacija števila nočitev v prihodnje sledila pozitivnemu večletnemu trendu rasti, ki je eno izmed pomembnih vodil optimističnega načrtovanja poslovnih kazalcev družbe.

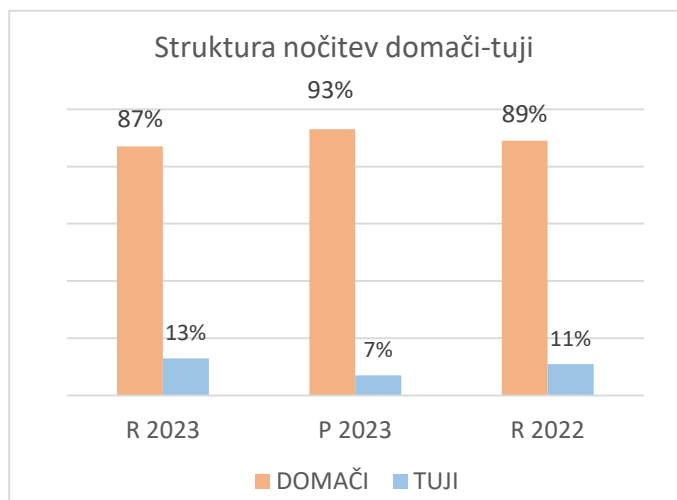


#### ZASEDENOST KAPACITET

V skladu z gibanjem nočitev se je gibala tudi zasedenost kapacitet. Tako je družba v letu 2023 dosegla 66 odstotno povprečno zasedenost vseh kapacitet.

Z doseženo zasedenostjo nočitev smo še vedno med uspešnejšimi slovenskimi naravnimi zdravilišči, k čemer pripomore tudi prevladujoča struktura gostov in ponudba.

## STRUKTURA NOČITEV

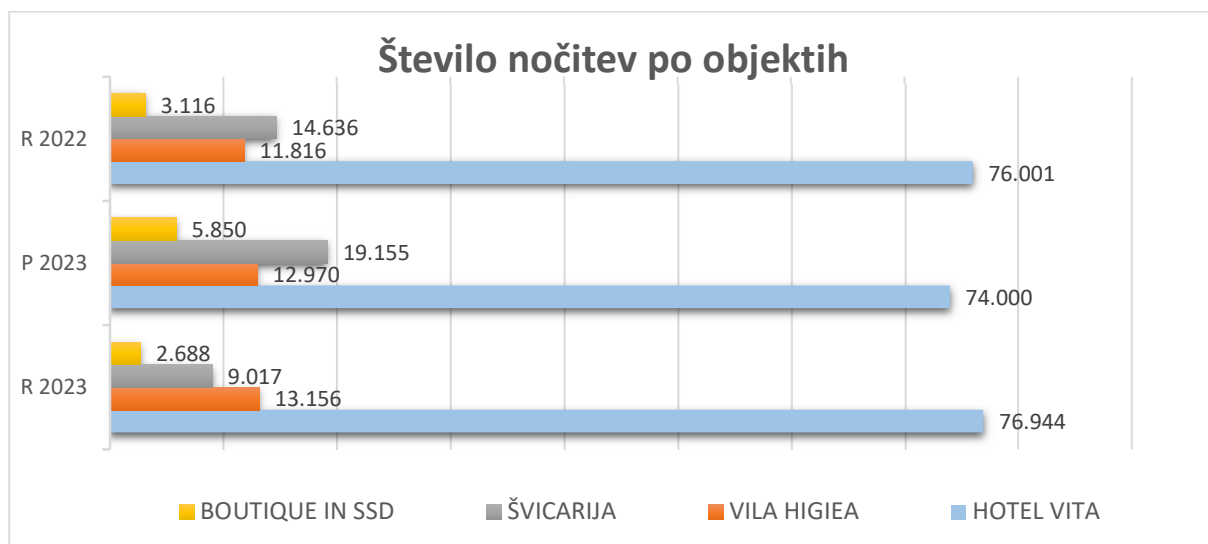


Tudi v letu 2023 je družba beležila visoko stopnjo udeležbe domačih gostov v celotni strukturi nočitev. Le ta je bila 87 odstotna.

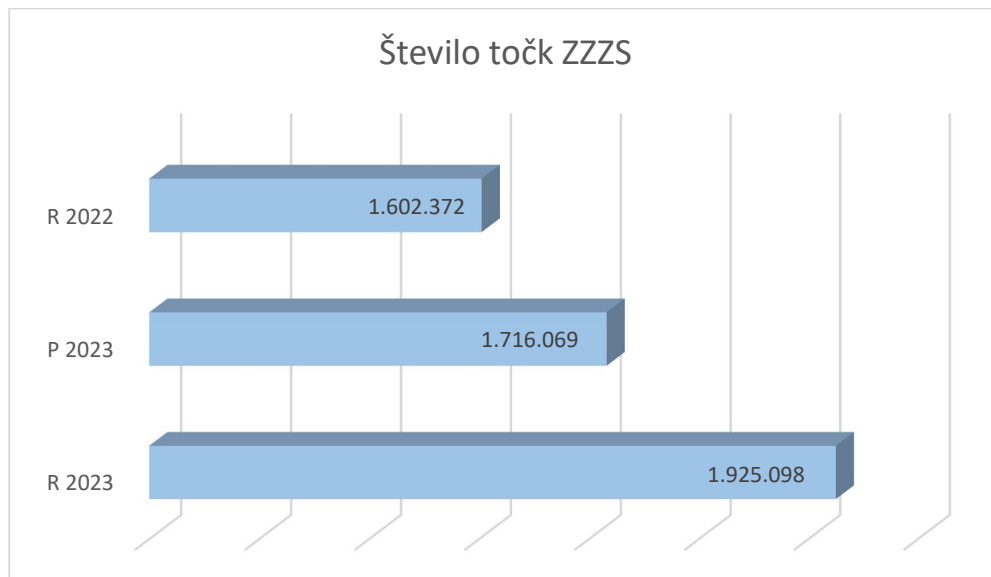
Tuje nočitve so dosegle 13 odstoten delež v strukturi vseh nočitev.

## STRUKTURA NOČITEV po nastanitvenih objektih

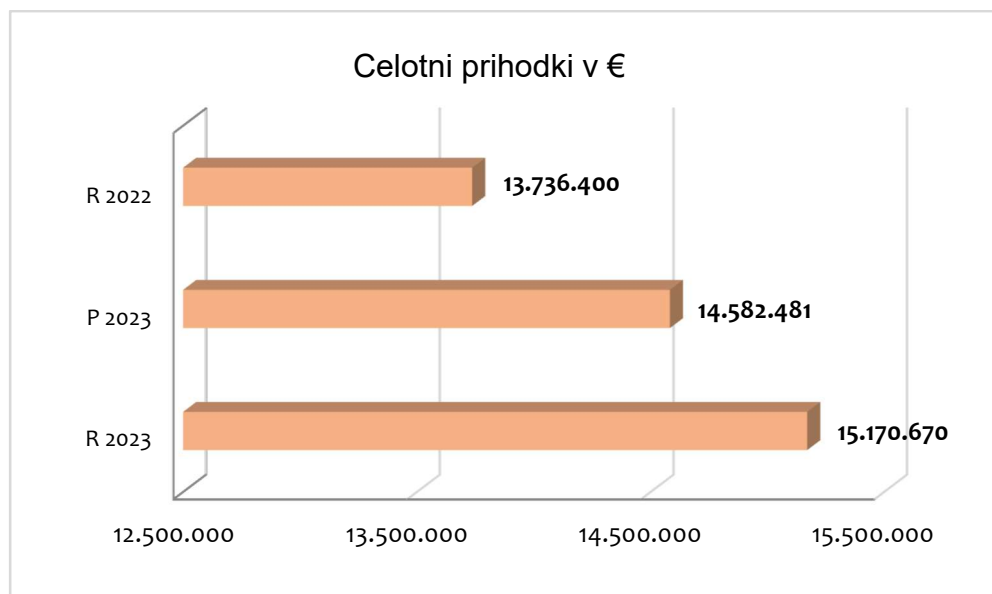
Z vidika realiziranih nočitev po posameznih objektih prevladuje najpomembnejši nastanitveni objekt hotel Vita, kjer smo realizirali 75 odstotkov vseh nočitev. Število nočitev v hotelu Vita je bilo višje od preteklega leta za 1 % in je preseglo planirano število nočitev. Sledi Vila Higiea, ki je dosegla 13 % vseh nočitev, kar je bilo več od postavljenega plana. Prenovljeni hotel Švicarija je v strukturi nočitev dosegel 9 % vseh nočitev, kar je nižji delež kot preteklo leto zaradi tri mesečnega zaprtja ob prenovi. Objekta hotel Boutique in Spa Suite Dobrna sta skupaj ustvarila 3 % vseh nočitev, kar je nekoliko manj, kot je bilo načrtovano.



## TOČKE ZZS



V letu 2023 smo nadaljevali z izvajanjem aktivnosti na področju zdraviliškega zdravljenja ter intenzivno delo na profesionalizaciji in prepoznavnosti zdravilišča, kar se odraža v kontinuirani rasti realiziranega števila točk s strani plačnika ZZS in zavarovalnic. Planirano število točk smo presegli za 12 odstotkov, realizacija števila točk iz leta 2022 pa je presežena za 20 odstotkov.

**PRIHODKI**

V letu 2023 smo skupaj realizirali 15.170.670 € prihodkov, kar je za 4 % več, kot je bilo načrtovano in porast na preteklo leto za 10 %.

Povečanje prihodkov smo soustvarjali z visoko odzivno prodajno politiko, intenzivno krepitvijo prepoznavnosti družbe, učinkovito specializacijo, predvsem na področju medicinske rehabilitacije, prodajnih programov ter profesionalizacijo storitev.

**STRUKTURA PRIHODKOV**

V strukturi prihodkov prevladujejo prihodki iz poslovanja, ki predstavljajo 99,7 % vseh prihodkov. Družba ne ustvarja pomembnih prihodkov iz financiranja in drugih prihodkov.

Podrobnejši prikaz prihodkov po sektorjih poslovanja je predstavljen v spodnji tabeli.

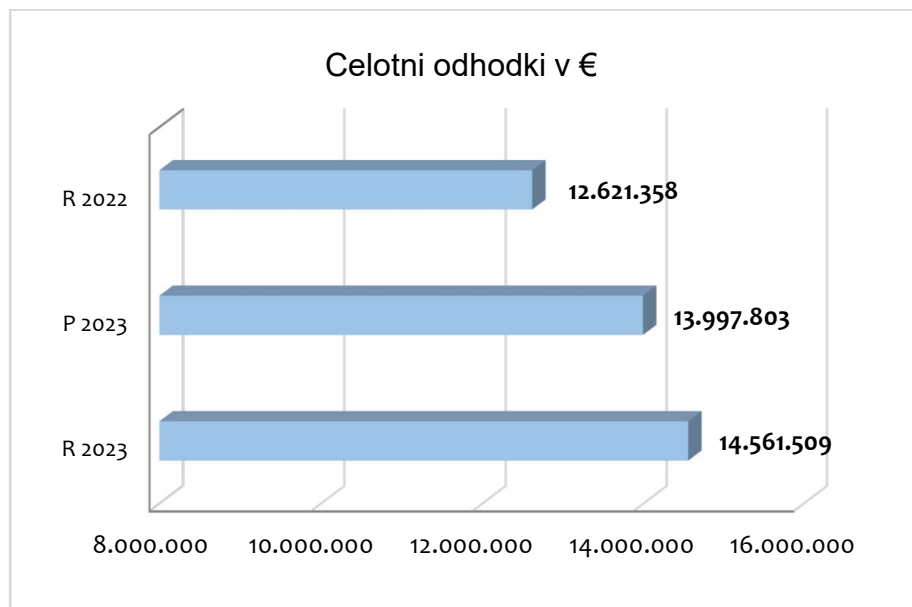
Realizacija prihodkov je bila v primerjavi s preteklim letom višja na vseh segmentih poslovanja, pomembno rast je dosegel medicinski sektor, ki je presegel tudi planske prihodke.

	R2023	P2023	R23/P23	R2022	R23/R22
Prihodki hotelsko gostinski sektor	6.773.663	7.272.065	-7%	6.658.802	2%
Prihodki medicinski sektor	7.282.484	6.471.008	13%	6.088.283	20%
Prihodki bazena	187.477	198.800	-6%	183.858	2%
Prihodki wellness sektor	193.517	266.377	-27%	144.488	34%
Prihodki prodaje trgovskega blaga	70.996	65.832	8%	63.813	11%
Drugi poslovni prihodki	621.700	300.000	107%	566.963	10%
Prihodki financiranja	31.439	6.000	424%	24.756	27%
Drugi prihodki	9.394	2.400	291%	5.437	73%
<b>SKUPAJ</b>	<b>15.170.670</b>	<b>14.582.482</b>	<b>4%</b>	<b>13.736.400</b>	<b>10%</b>

**ODHODKI**

V letu 2023 so odhodki skupaj znašali 14.561.509 €, kar je za 4 % več, kot je bilo načrtovano in porast na preteklo leto za 15 %.

Med odhodki prevladujejo poslovni odhodki, ki predstavljajo 98 % vseh odhodkov.



Struktura odhodkov po vrstah je prikazana v spodnji tabeli.

	R2023	P2023	R23/P23	R2022	R23/R22
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	51.035	36.573	40%	36.162	41%
Stroški materiala	2.872.772	3.290.555	-13%	2.012.489	43%
Stroški storitev	2.775.495	2.893.845	-4%	3.031.960	-8%
Stroški dela	6.436.969	5.677.808	13%	5.574.228	15%
Amortizacija	1.427.393	1.329.419	7%	1.267.590	13%
Prevrednotovalni poslovni odhodki	5.493	4.320	0%	7.189	-24%
Drugi stroški	672.555	560.200	20%	595.220	13%
POSLOVNI ODHODKI	14.241.712	13.792.720	3%	12.524.838	14%
FINANČNI ODHODKI	316.191	193.080	64%	89.753	252%
DRUGI ODHODKI	3.606	12.003	-70%	6.767	-47%
<b>ODHODKI SKUPAJ</b>	<b>14.561.509</b>	<b>13.997.803</b>	<b>4%</b>	<b>12.621.358</b>	<b>15%</b>

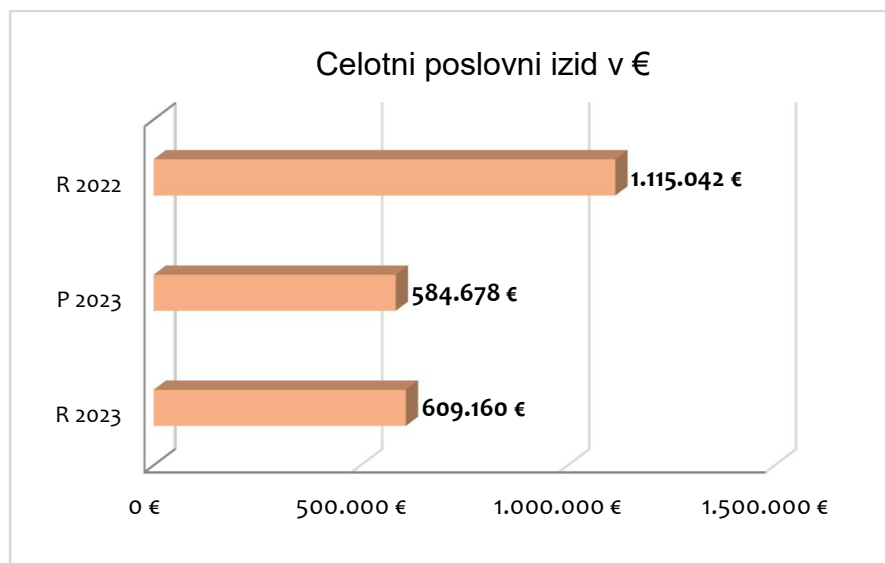
Najvišji delež stroškov (45,2%) v celotni strukturi poslovnih odhodkov predstavlja strošek dela, ki se je glede na planirano vrednost povišal za 13 %, v primerjavi s preteklim letom pa za 15 %, kar je rezultat večjega števila zaposlenih in zaposlovanja kvalitetnejšega kadra za zagotavljanje višjega nivoja storitev. Po velikosti v celotni strukturi stroškov sledijo stroški materiala in stroški storitev, ki so bili nižji, kot planirano. Stroški materiala so zaradi rasti stroškov energentov porasli glede na preteklo leto za 43 %, od tega so samo energenti dosegli 117 % porast.

Amortizacijo smo v poslovnem letu 2023 obračunali v višini 1.427.393 € in je v primerjavi z letom 2022 višja za 13 %.

Finančni odhodki so bili višji v primerjavi s preteklim letom in s planom, kar je posledica povišanja obrestnih mer in dodatnega finančnega zadolževanja ob izvedenih investicijah.

Družba ne izkazuje pomembnih postavk drugih odhodkov.

## POSLOVNI IZIDI



V letu 2023 je dosežen poslovni izid iz poslovanja v višini 888.124 €. Poslovni izid iz poslovanja je bil višji od načrtovanega za 14 %. Zaradi visokega porasta stroškov energentov je bil izid nižji od preteklega leta.

Celotni poslovni izid v letu 2023 znaša 609.160 €, kar je za 4 % več kot je bilo načrtovano.

Podrobno opredelitev stanja in gibanja poslovnega izida v primerjalnem obdobju 2023/2022 in planirane vrednosti so razvidne iz spodnje tabele.

	R2023	P2023	R23/P23	R2022	R23/R22
Prihodki iz poslovanja	15.129.837	14.574.082	4%	13.706.207	10%
Odhodki iz poslovanja	14.241.712	13.792.720	3%	12.524.838	14%
<b>POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA</b>	<b>888.125</b>	<b>781.362</b>	<b>14%</b>	<b>1.181.369</b>	<b>-25%</b>
Prihodki iz financiranja	31.439	6.000	424%	24.756	27%
Odhodki iz financiranja	316.191	193.080	64%	89.753	252%
<b>POSLOVNI IZID IZ REDNEGA DELOVANJA</b>	<b>603.372</b>	<b>594.282</b>	<b>2%</b>	<b>1.116.372</b>	<b>-46%</b>
Drugi prihodki	9.394	2.400	291%	5.437	73%
Drugi odhodki	3.606	12.003	-70%	6.767	-47%
<b>CELOTNI POSLOVNI IZID</b>	<b>609.160</b>	<b>584.679</b>	<b>4%</b>	<b>1.115.042</b>	<b>-45%</b>

**SREDSTVA**

	31.12.2023	P 31.12.2023	R23/P23	31.12.2022	R23/R22
<b>DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	25.553.319	23.763.219	8%	22.713.168	13%
neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	50.012	18.426	171%	77.639	-36%
opredmetena osnovna sredstva	25.356.247	23.744.793	7%	22.610.853	12%
dolgoročne finančne naložbe	124.880	0		1.000	
odložene terjatve za davek	22.180	0		23.676	-6%
<b>KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	1.717.057	1.969.869	-13%	2.438.892	-30%
zaloge	184.016	220.482	-17%	222.277	-17%
kratkoročne poslovne terjatve	1.306.834	1.698.985	-23%	1.136.878	15%
denarna sredstva	226.207	50.402	349%	1.079.737	-79%
<b>KRATKOROČNE AČR</b>	112.757	119.517	-6%	85.395	32%
<b>SREDSTVA SKUPAJ</b>	<b>27.383.133</b>	<b>25.852.605</b>	<b>6%</b>	<b>25.237.455</b>	<b>8,5%</b>

Družba je imela na dan 31. 12. 2023 za 27.383.133 € sredstev, kar je 8,5 % več kot na dan 31. 12. 2022. V primerjavi s preteklim letom je povečanje opredmetenih osnovnih sredstev, dolgoročnih finančnih naložb, kratkoročnih poslovnih terjatev in kratkoročnih AČR.

Delež dolgoročnih sredstev v vseh sredstvih ostaja visok in znaša 93 % vseh sredstev. V strukturi kratkoročnih sredstev so vrednostno najpomembnejša kategorija kratkoročne poslovne terjatve (76 % vseh kratkoročnih sredstev) in denarna sredstva (7 % vseh kratkoročnih sredstev).

**KAPITAL IN OBVEZNOSTI**

	31.12.2023	P 31.12.2023	R23/P23	31.12.2022	R23/R22
kapital	17.912.047	17.302.850	4%	17.345.977	3%
dolgoročne obveznosti in PČR	5.563.527	5.738.214	-3%	4.831.477	15%
kratkoročne obveznosti in PČR	3.907.559	2.811.541	39%	3.060.001	28%
<b>OBVEZNOSTI SKUPAJ</b>	<b>27.383.133</b>	<b>25.852.605</b>	<b>6%</b>	<b>25.237.455</b>	<b>9%</b>

Delež kapitala v strukturi obveznosti do virov sredstev na dan 31. 12. 2023 znaša 65 %, kar je za 4 % manjši delež kot konec leta 2022. Dolgoročne in kratkoročne obveznosti so skupaj s PČR predstavljale 35 % delež vseh obveznosti.

**KAZALNIKI**

KAZALNIK/PODATEK	31.12.2023	P 31.12.2023	R23/P23	31.12.2022	R23/R22
<b>1. KAZALNIKI STANJA FINANCIRANJA</b>					
a) stopnja lastniškosti financiranja	0,654	0,669	-2%	0,687	-5%
b) stopnja dolgoročnosti financiranja	0,857	0,891	-4%	0,879	-2%
<b>2. KAZALNIKI STANJA INVESTIRANJA</b>					
a) stopnja osnovnosti investiranja	0,928	0,919	1%	0,899	3%
b) stopnja dolgoročnosti investiranja	0,932	0,919	1%	0,899	4%
<b>3. KAZALNIKI VODORAVNEGA FINANČNEGA USTROJA</b>					
a) kapitalska pokritost osnovnih sredstev	0,705	0,728	-3%	0,765	-8%
b) neposredna pokritost kratkoročnih obveznosti (hitri koeficient)	0,069	0,023	193%	0,421	-84%
c) pospešena pokritost kratkoročnih obveznosti (pospešeni koeficient)	0,465	0,814	-43%	0,865	-46%
d) kratkoročna pokritost kratkoročnih obveznosti (kratkoročni koeficient)	0,521	0,916	-43%	0,951	-45%
<b>4. KAZALNIKI GOSPODARNOSTI</b>					
a) gospodarnost poslovanja	1,062	1,057	1%	1,094	-3%
b) celotna gospodarnost	1,042	1,042	0%	1,088	-4%
<b>5. KAZALNIKI DONOSNOSTI</b>					
a) čista dobičkonosnost kapitala (ROE)	0,032	0,032	1%	0,059	-46%

**RAZISKAVE IN RAZVOJ**

V letu 2023 je družba pospešeno razvijala nove prodajne programe na osnovi v letu 2018 začrtanih smernic projekta Varno, odgovorno in zdravo staranje. Tudi v prihodnje bomo nadaljevali z razvojem integralnih proizvodov na področju medicinske rehabilitacije in implementacije začrtanih protokolov na turistični segment.

**INVESTICIJE**

V letu 2023 je bila izvedena večja investicija celovite prenove hotela Švicarija (prej hotel Park).

Ostale izvedene investicije so bile naslednje:

- izgradnja sončne elektrarne na strehi hotela Vita;
- ureditev prezračevanja in ogrevanja v sobah hotela Vita;
- prenova gostinskega dela Zdraviliškega doma;
- prenova telovadnice fizioterapije;

- ureditev trafo postaje;
- posodobitev gostinske opreme;
- posodobitev hotelske opreme;
- posodobitev in nabava nove medicinske opreme;
- druge investicije v infrastrukturo in računalniško opremo (posodobitev strojne opreme);
- ostale manjše investicije potrebne za zagotavljanje kvalitete dela (nabava hotelskega perila, sanacija inštalacij, oprema za gospodinjstvo, delovne obleke).

#### **4. DATUM ODOBRITEV LETNEGA POROČILA**

Letno poročilo družbe bo sprejel nadzorni svet družbe na seji v mesecu juliju 2024.

#### **5. PRIČAKOVANI RAZVOJ DRUŽBE**

##### **A. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2024**

Čeprav je bilo v letu 2023 gospodarstvo stabilno, smo bili soočeni predvsem z izzivi na področju obvladovanja rasti stroškov energentov in posledično vseh vhodnih surovin in storitev. Zaradi višji nabavnih cen bo potrebno tudi v prihodnjem obdobju veliko pozornosti posvečati obvladovanju stroškov in optimizaciji poslovnih procesov.

Družba se tudi ves čas sooča s problematiko pridobivanja kvalitetnega kadra, ki ga predvsem na gostinskem področju v Sloveniji generalno primanjkuje. Tudi v letu 2024 bomo izvajali različne ukrepe, da delujemo kot odličen delodajalec in ohranjamo ter privabljamo kvaliteten kader.

Z dokončanjem celovite prenove hotela Švicarija v letu 2023, smo pridobili prenovljene namestitvene kapacitete na visokem standardnem nivoju, kar bo v prihodnje pomembno za konkurenčni nastop na turističnem trgu visoko cenovnega kupca in za planirano rast prodaje na tujih trgih.

V začetku leta 2024 smo pričeli z obnovo kulturno zaščitene objekta nekdanje kavarne pod imenom Mlečna Marjanca, ki bo po prenovi, ki bo zaključena v prvi polovici leta 2024, pomembno dopolnila turistično ponudbo za naše goste in omogočila realizacijo dodatnih vsebin turistične ponudbe in poslovnega turizma.

V letu 2024 bomo nadaljevali z doseganjem optimistično zastavljenih ciljev, to je predvsem s povečanjem finančnih kazalcev na vseh področjih delovanja, kar se odraža v predvideni rasti prihodkov predvsem na račun intenzivnega in strateško premišljenega oblikovanja in trženja prodajnih produktov. Aktivnosti se bodo izvajale s ciljem povečanja prodaje specifičnih programov, privabljanja zahtevnejše strukture gostov, ob nadaljnjih vlaganjih v infrastrukturo in dvig kakovosti storitev, tako hotelske namestitve, medicinske dejavnosti in spremljevalnih programov (wellness, animacijski programi). Na tujih trgih bomo nastopali s ciljno usmerjeno strategijo nastopa in ponudbe.

Vsekakor bo pomemben poudarek na politiki varčevanja in stalnega spremljanja odhodkov, kajti visok nivo cen energije in drugih vhodnih stroškov bo zahteval racionalno poslovanje tudi na drugih področjih.

Zadani poslovni rezultati bodo tako odraz povečane donosnosti poslovanja, produktivnosti zaposlenih in rasti planiranih prihodkov na vseh glavnih področjih poslovanja (namestitvev, medicina, wellness).

Nadaljevali bomo z optimiziranjem poslovnih procesov, vlaganji v razvoj turistične ponudbe in medicinske dejavnosti ter v izobraževanje zaposlenih, kar bo dolgoročno izboljševalo konkurenčno prednost družbe.

## **B. PODROČJE INVESTICIJ**

Za zagotovitev ustrezne infrastrukture za doseganje zastavljenih ciljev na posameznih področjih (povečanje dodane vrednosti, dvig ugodja gostov, povečanje prodaje medicinskih storitev, razširitev turistične ponudbe) v letu 2024 planiramo izvedbo in dokončanje že začelih naslednjih investicij:

### **HOTELSKA DEJAVNOST:**

- delna obnova hotelskih sob v hotelu Vita in ureditev dodatnega negovalnega oddelka;
- sanacija sistema hlajenja in ogrevanja v hotelu Vita;
- obnova strehe in južne fasade hotela Higiea;
- menjava električnega agregata in posodobitev električnih napeljav;
- ureditev zunanje okolice namestitvenih objektov, parkirišč in cestne infrastrukture;
- prenova osnovne infrastrukture in opreme (prenova gostinske opreme, sanacija instalacij, svetila, idr.)
- nova delovna oblačila, nabava drobnega inventarja, opreme za gospodinjstvo;
- nadaljevanje s posodobitvami na informacijskem področju in digitalizaciji poslovanja.

### **MEDICINSKA DEJAVNOST**

- nadaljnja širitev kapacitet zdraviliškega zdravljenja in fizioterapije;
- nadaljnji razvoj raziskovalne dejavnosti;
- posodobitev in dopolnitev diagnostične in rehabilitacijske opreme.

## **6. POROČILO O DRUŽBENI ODGOVORNOSTI IN NEFINANČNEM POSLOVANJU**

Trajnostni razvoj uresničujemo kot vzpostavljanje ravnovesja med družbeno odgovornostjo, odgovornim ravnanjem z naravnim okoljem in gospodarsko konkurenčnostjo. Družba posluje v skladu z najvišjimi poslovnimi, pravnimi in moralnimi standardi. Trajnostni in družbeno odgovorni razvoj gradimo na dobrih odnosih med zaposlenimi, skrbi za varno in spodbudno delovno okolje, varnih in kakovostnih medicinskih in turističnih storitvah za naše goste ter dobrih poslovnih odnosih z dobavitelji, posojilodajalci in z zainteresirano javnostjo.

### **A. ODGOVORNOST DO ZAPOSLENIH**

Prizadevamo si za skladnost poslovanja na vseh ravneh delovanja. S stalnimi vlaganji skrbimo za posodabljanje obstoječih, vpeljavo novih inovativnih in trajnostno naravnanih rešitev. Skrbimo za zagotavljanje zdravih in varnih delovnih pogojev zaposlenih ter njihovo nenehno izobraževanje.

### **IZOBRAŽEVANJE**

S financiranjem in sofinanciranjem izobraževanja zaposlenih ob delu dvigamo izobrazbeno strukturo. K dvigu le te prispevajo tudi zaposleni, ki se samoiniciativno izobražujejo na višjih in visokih šolah. Aktivno sodelujemo tudi z izobraževalnimi zavodi in inštitucijami, ki omogočijo medosebno strokovno izpopolnjevanje bodočega kadra.

Eksterno funkcionalno usposabljanje in izobraževanje predstavlja večji delež vseh izobraževanj. Na ta način delavec pridobi splošna in specifična znanja, ki jih takoj in neposredno uporabi pri

svojem delu. Zaposleni se udeležujejo različnih tečajev, seminarjev in webinarjev, iz različnih področij poslovanja.

V letu 2023 smo nadaljevali s projektom standardizacije postopkov, s čimer načrtno dvigujemo strokovni pristop zaposlenih, ki predstavlja velik premik k optimizaciji delovnih procesov.

### **SKRB ZA ZAPOSLENE**

K uspehu poslovanja družbe prispeva vsak zaposleni, saj smo družba, ki opravlja storitveno dejavnost in kakovost storitve je v veliki meri odvisna od osebnega pristopa zaposlenega. Stremimo k visokim standardom medosebne komunikacije in spoštovanja ter tako prispevamo k ugodnemu delovnemu okolju.

Naš cilj je tudi ustvariti in vzgajati zaposlene, ki so strokovnjaki na svojem področju, odgovorni, komunikativni, pripadni podjetju in prijazni do gostov. Stremimo k prenosu dobrih delovnih praks na nove zaposlene, ki s svojim znanjem in individualnim pristopom pomembno prispevajo k dvigu kolektivne kulture družbe.

Z zagotavljanjem rednih obdobjih zdravstvenih pregledov skrbimo za zdravstveno stanje zaposlenih. Redno izvajamo izobraževanje in usposabljanje za varno delo in varstvo pred nesrečami.

### **B. ODGOVORNOST DO UPORABNIKOV STORITEV**

Zavedamo se odvisnosti našega uspeha od zadovoljstva naših gostov in pacientov, zato jim namenimo posebno pozornost. Njihovo zadovoljstvo z našimi storitvami ugotavljamo z anketami, goste in paciente vzpodbujamo k izražanju mnenj v knjigah pritožb in pohval, izvajamo preverjanje kvalitete naših storitev s skritimi gosti.

Skrbimo za redno obveščanje potencialnih gostov o novostih in ponudbi Term Dobrna preko naše spletne strani (stalno ažurni podatki) ter s pisno in elektronsko pošto. Posebno pozornost namenimo stalnim gostom z dodatnimi popusti, darili, voščili ob dogodkih.

Posebno pozornost namenimo kvalitetni in strokovni izvedbi naših storitev, tudi z ustrezno usposobljenostjo izvajalcev storitev tako na strokovnem področju, kot na področju komunikacije in znanja tujih jezikov. Ob tem skrbimo za kvaliteto zdravilne termalne vode (v sodelovanju z Zavodom za zdravstveno varstvo Celje), kvalitetno in varno pripravo hrane (po predpisih in navodilih HACCP). Hkrati se trudimo, da je oprema na vseh področjih delovanja ustrezne kvalitete, dobro ohranjena in oskrbovana.

Smo ponosni nosilci mednarodnega akreditacijskega standarda AACI, katerega akreditacijo smo uspešno prestali tudi v letu 2023. V medicini predstavlja standardiziran pristop organizacije poslovanja in kvaliteto medicinske oskrbe za paciente in udeležence. Pozitivne učinke mednarodne prepoznavnosti na področju zdravstvene oskrbe bomo v prihodnje preiščeno tržili pri pozicioniranju prodajnih področij medicinsko-turistične ponudbe na tujih trgih, kjer je ta standard že prepoznaven.

Naše goste in ostale zainteresirane seznanjamo z novostmi naše zdravstvene in turistične ponudbe z vedno aktualnimi informacijami na naši spletni strani: [www.terme-dobrna.si](http://www.terme-dobrna.si).

Tudi v letu 2023 smo nadaljevali z nadgradnjo internetne strani ter z aktivno uporabo sodobnih družbenih omrežij, s katerimi smo v koraku s časom potencialnim kupcem.

Atraktivna vizualizacija naše ponudbe je bistvena pri prenosu ponudbe na potencialnega uporabnika naših storitev, prav tako intenzivno pojavljanje v družbenih medijih, ki omogočajo hitre in celovite povratne informacije strank.

### C. ODGOVORNOST DO NARAVNEGA OKOLJA

V skrbi za ohranitev naših naravnih bogastev smo že v letu 2011 pripravili in sprejeli Okoljsko politiko Terme Dobrna d. d., v kateri smo opredelili naše zaveze na naslednjih področjih:

Okoljska politika Terme Dobrna d.d.



Na podlagi Okoljske politike smo pripravili Program ukrepov okoljske politike, ki zajema ukrepe po posameznih področjih (poraba materialov, energije, vode, ravnanje z odpadki,...), ki smo jih izvajali tudi v letu 2023. Ob stalnem spremljanju in iskanju optimalnih dobavnih verig in nadzoru porabe vhodnih dobrin, smo nastopili s strateško nabavno politiko in politiko spremljanja porabe, ki jo bomo razvijali tudi v prihodnjem obdobju.

Od leta 2019, ko smo se pridružili zeleni shemi slovenskega turizma, še bolj intenzivno skrbimo za okolju prijazno poslovanje in strmimo k trajnostnem razvoju. Miselnost slednjega načrtno integriramo v nove prodajne programe, kar ima za koristnika dodano vrednost in pozitivno deluje na okolje.

Z zagotavljanjem tovrstne okoljske politike krepimo naš prepoznavni nastop na trgu vodilnih ponudnikov naravnega turizma, kar po naših ocenah predstavlja veliko konkurenčno prednost družbe, prav tako se tovrstna politika odraža na stroškovni strani porabe energentov in drugih virov. Na tem področju smo nadaljevali tudi v letu 2023, z izvajanjem premišljene politike delovanja na vseh področjih in nivojih poslovanja.

Premišljeno vlagamo v okviru novih investicij v učinkovito rabo obnovljivih in ekološko prijaznih virov, spodbujamo uporabo električnih prevoznih sredstev (električna kolesa in avtomobili namenjeni gostom) ter posodabljammo obstoječe tehnološke naprave, vse to v smislu ohranjanja okolja in čim manjše obremenitve le-tega. Ciljno bomo to področje nadgrajevali in razvijali tudi s sodelovanjem na razpisih za pridobivanje sredstev v povezavi z investiranjem iz ekoskladov in zelene sheme slovenskega gospodarstva.

#### **D. ODGOVORNOST DO OŽJE IN ŠIRŠE SKUPNOSTI**

Zavedamo se pomembnosti sodelovanja z ožjo lokalno skupnostjo za zagotovitev pogojev za kvaliteten in stalen razvoj turistične ponudbe. Povezani smo z lokalnimi ponudniki gostinstva in animacije, ki jo predstavimo našim gostom. Posebno skrb namenjamo ohranjanju kulturne dediščine, predvsem nepremičninam (skrb za ohranjanje spomeniško zaščiteneh nepremičnin). Sodelujemo z občino Dobrna in z Zavodom za šport, turizem in kulturo Dobrna, Turističnim društvom Dobrna, lokalnim prostovoljnimi gasilskim društvom, šolam in drugimi lokalnimi društvi.

Terme Dobrna je aktiven član Skupnosti slovenskih naravnih zdravilišč in soustanovitelj Regionalne destinacije Celjsko. Sodelujemo tudi s Slovensko turistično organizacijo.

Poglaviti cilj v prihajajočem letu bo tako zagotavljanje trajno in varno turistično-zdraviliško ponudbo ob upoštevanju priporočil odgovornih institucij.

#### **E. CERTIFIKATI**

Strokovnost in kvaliteto posameznih področij delovanja družbe potrjujejo naslednji pridobljeni certifikati, katerih ponosni imetnik je družba Terme Dobrna:

- Skladno z našim poslanstvom posebno skrb namenjamo invalidom in težje pokretnim osebam, kar potrjuje pridobljeni certifikat invalidom prijazna namestitvev (hotel Vita). Aktivnosti daleč presegajo zgolj olajšan dostop do posameznih kapacitet, saj svojo skrb za invalidne osebe izražamo tudi na področjih čim večje socializacije, vključevanja v najrazličnejše aktivnosti in varnega bivanja.
- V skladu z našo vizijo in poslanstvom, ki temelji na konstantnem iskanju izboljšav in ponudbi kvalitetne zdravstvene oskrbe, storitev in postopkov poslovanja v medicini delujemo v skladu z zahtevami Mednarodnega akreditacijskega standarda za zdravstvene organizacije. Prednosti standardizacije poslovanja zajema: tekoče spremljanje, merjenje, analiza, popraviljanje in korektivni ukrepi. Nenehno izpopolnjevanje procesov in kakovostno delovanje zagotavljata zelene rezultate in spodbujata zadovoljstvo strank.



Naši cilji pri zagotavljanju dolgoročne družbene odgovornosti so:

- Izpolnjevanje zahtev s področja varstva pri delu zaposlenih (redna izobraževanja in posodabljanja delovne opreme);
- Delovanje v skladu z zakonodajo in pridobljenimi certifikati;
- Pravočasno prepoznavanje in odziv na procese tveganja, ki bi za družbo imeli negativen ekonomski in zunanji vpliv (potres, poplava, požar, višje sile);
- Trajnostno upravljanje z obstoječimi viri kot so: termalna voda, fango, kulturno spomeniško zaščitena infrastruktura in objekti, avtentičnost naravnih površin (sprehajalne poti, park, obstoječa hortikultura in flora);
- Vključevanje naštetih naravnih danosti v ponudbo, ki bo omogočala trajnostni turizem in konkurenčne prednosti;
- Vključevanje lokalnega sodelovanja v širšo mrežo delovanja družbe (prehrambene, kulinarične, kozmetične ponudbe,...);
- Nadaljevanje z donatorstvom in sponzorstvom, pri doseganju dolgoročnega trajnostnega in prepoznavnega poslovanja družbe, kraja in regije.

**RAČUNOVODSKO POROČILO**  
**RAČUNOVODSKI IZKAZI**
**BILANCA STANJA NA DAN 31. 12. 2023 V €**

	2023	2022	%
SREDSTVA	27.383.133	25.237.455	100%
A. DOLGOROČNA SREDSTVA	25.553.319	22.713.168	93%
I. Neopredmetena sred. in dolg. akt.čas.razmejitve	50.012	77.639	0%
1. Neopredmetena sredstva	50.012	77.639	
a. Dolgoročne premoženjske pravice	17.247	5.555	
c. Dolgoročno odloženi stroški razvijanja	32.765	72.084	
II. Opredmetena osnovna sredstva	25.356.247	22.610.853	93%
1. Zemljišča	3.826.190	3.815.390	
2. Zgradbe	19.266.412	17.447.821	
3. Proizvajalne naprave in stroji	1.636.354	1.119.047	
4. Druge naprave in oprema ter drobni inventar	170.690	126.312	
6. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	436.955	97.105	
7. Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	19.646	5.178	
IV. Dolgoročne finančne naložbe	124.880	1.000	0%
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	124.880	1.000	
a. Delnice in deleži v družbah v skupini	1.000	1.000	
c. Druge dolgoročne finančne naložbe	123.880	0	
VI. Odložene terjatve za davek	22.180	23.676	0%
B. KRATKOROČNA SREDSTVA	1.717.057	2.438.892	6%
II. Zaloge	184.016	222.277	1%
1. Material	121.217	145.133	
4. Trgovsko blago	62.799	77.144	
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	1.306.834	1.136.878	5%
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	1.049.274	691.626	
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	257.560	445.252	
V. Denarna sredstva	226.207	1.079.737	1%
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	112.757	85.395	0%

	2023	2022	%
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	27.383.133	25.237.455	100%
A. KAPITAL	17.912.047	17.345.977	65%
I. Vpoklicani kapital	2.887.900	2.887.900	11%
1. Osnovni kapital	2.887.900	2.887.900	
II. Kapitalske rezerve	4.432.450	4.432.450	16%
III. Rezerve iz dobička	10.108.588	9.381.557	37%
1. Zakonske rezerve	5.568.463	5.568.463	
5. Druge rezerve iz dobička	4.540.125	3.813.094	
V. Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	54.703	53.303	0%
VI. Preneseni čisti poslovni izid	151.374	109.622	1%
VII. Čisti poslovni izid poslovnega leta	277.032	481.145	1%
B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PČR	466.823	512.379	2%
1. Rezervacije	306.747	306.630	
2. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	160.076	205.749	
C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	5.096.705	4.319.098	19%
I. Dolgoročne finančne obveznosti	5.091.522	4.319.098	19%
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank	5.007.326	4.316.615	
4. Druge dolgoročne finančne obveznosti	84.196	2.483	
III. Odložene obveznosti za davek	5.183	0	0%
Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	3.298.838	2.563.826	12%
II. Kratkoročne finančne obveznosti	1.592.878	1.049.983	6%
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank	1.418.516	1.016.096	
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti	174.362	33.887	
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	1.705.960	1.513.843	6%
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	923.415	858.665	
3. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	782.545	655.177	
D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	608.720	496.176	2%

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

**IZKAZ CELOTNEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZA OBDOBJE 1. 1. DO 31. 12. 2023 V €**

	2023	2022
1. Čisti prihodki od prodaje	14.676.966	13.264.592
I. Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	13.707.391	12.537.868
II. Čisti prihodki od prodaje na trgu EU	969.575	726.724
4. DRUGI POSLOVNI PRIHODKI	452.871	441.615
A. KOSMATI DONOS OD POSLOVANJA	15.129.837	13.706.207
B. DRUGI POSLOVNI ODHODKI	-14.241.712	-12.524.838
5. Stroški blaga, materiala in storitev	-5.699.302	-5.080.611
a) Nabav.vrednost prodanega blaga in stroški porabljenega materiala	-2.923.807	-2.048.651
1. nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	-51.035	-36.162
2. stroški porabljenega materiala (131 do 133)	-2.872.772	-2.012.489
a) stroški materiala	-1.549.156	-1.396.776
b) stroški energije	-1.310.448	-604.021
c) drugi stroški materiala	-13.168	-11.692
b) Stroški storitev	-2.775.495	-3.031.960
a) transportne storitve	-1.008	-3.678
b) najemnine	-104.731	-80.961
c) povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	-61.618	-36.223
d) drugi stroški storitev	-2.608.138	-2.911.098
6. Stroški dela	-6.436.969	-5.574.228
a) Stroški plač	-4.901.551	-4.210.305
b) Stroški pokojninskih zavarovanj	-435.299	-379.237
Stroški drugih socialnih zavarovanj	-355.583	-310.661
c) Drugi stroški dela	-744.536	-674.025
7. Odpisi vrednosti	-1.432.886	-1.274.779
a) Amortizacija	-1.427.393	-1.267.590
b) Prevr. posl. odhodki pri neopr. sred. in opred. osn. sred	-648	-3.185
c) Prevr. posl. odhodki pri obratnih sredstvih	-4.845	-4.004
8. Drugi poslovni odhodki	-672.555	-595.220
C. DOBIČEK/IZGUBA IZ POSLOVANJA	888.124	1.181.369
Č. FINANČNI PRIHODKI	31.439	24.756
10. Finančni prihodki iz danih posojil	1.417	0
b) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	1.417	0
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	30.022	24.756
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	30.022	24.756
D. FINANČNI ODHODKI	-316.191	-89.753
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-316.162	-89.751
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	-300.022	-87.068
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	-16.140	-2.683
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-29	-2
15. Drugi prihodki	9.394	5.437
I. Subvencije, dotacije in podobni prihodki	500	791
II. Drugi finančni prihodki in ostali prihodki	8.894	4.646
16. Drugi odhodki	-3.606	-6.767
E. CELOTNI DOBIČEK/IZGUBA	609.160	1.115.042
17. Davek iz dobička	53.601	176.428
18. Odloženi davki	1.496	-23.676
19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	554.064	962.290
23. Druge sestavine vseobsegajočega donosa	-6.370	72.669
24. CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	547.694	1.034.959

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

**IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2023 V €**

		2023	2022
A.	DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
a)	Postavke izkaza poslovnega izida	2.288.497	2.320.316
	Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	15.156.057	13.736.399
	Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-12.812.463	-11.263.331
	Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-55.097	-152.752
b)	Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	90.330	-399.696
	Začetne manj končne poslovne terjatve	-174.801	-67.600
	Začetne manj končne aktivne kratkoročne časovne razmejitve	-27.360	139.106
	Začetne manj končne zaloge	38.261	-109.410
	Končni manj začetni poslovni dolgovi	192.117	73.157
	Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	62.114	-434.949
c)	Pribitek prejemkov (izdatkov) pri poslovanju (a+b)	2.378.828	1.920.620
B.	DENARNI TOKOVI PRI INVESTIRANJU		
a)	Prejemki pri investiranju	20.626	3.210
	Prejemki do dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na investiranje	1.417	0
	Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	19.209	453
	Prejemki od odtujitve finančnih naložb	0	2.757
b)	Izdatki pri investiranju	-4.116.352	-1.296.779
	Izdatki za pridobitev neopredmetnih sredstev	-15.725	0
	Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-4.000.307	-1.296.779
	Izdatki za pridobitev finančnih naložb	-100.320	0
c)	Pribitek prejemkov (izdatkov) pri investiranju (a+b)	-4.095.726	-1.293.569
C.	DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
a)	Prejemki pri financiranju	3.703.524	914.207
	Prejemki od povečanja finančnih obveznosti	3.703.524	914.207
b)	Izdatki pri financiranju	-2.840.156	-1.279.695
	Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-316.161	-87.068
	Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	-2.523.995	-1.192.627
c)	Pribitek prejemkov (izdatkov) pri financiranju (a+b)	863.368	-365.488
Č.	KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV (x+y)	226.207	1.079.737
x)	Denarni izid v obdobju (Ac+Bc+Cc)	-853.530	261.563
y)	Začetno stanje denarnih sredstev	1.079.737	818.174

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

Izkaz denarnega toka je sestavljen po različici II.

**IZKAZ GIBANJA KAPITALA**

ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2023

	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj
			Osnovni kapital	Zakonske rezerve				
A2. Začetno stanje 01.01.2023	2.887.900	4.432.450	5.568.463	3.813.094	53.303	109.622	481.145	17.345.977
B1. Spremembe lastniškega kapitala	0	0	0	0	0	0	0	0
B2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	12.007	0	554.064	566.071
a) Vnos čistega poslovnega izida							554.064	554.064
c) Sprememba rezerv, nastalih zaradi vrednotenja finančnih naložb po pošteni vrednosti					18.377			18.377
d) Druge sestavine vseobsegajočega donosa					-6.370			-6.370
B3. Spremembe v kapitalu	0	0	0	727.032	-10.607	41.752	-758.177	0
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala						481.145	-481.145	0
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora				277.032			-277.032	0
c) Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine				450.000		-450.000		0
f) Druge spremembe v kapitalu					-10.607	10.607		0
C. Končno stanje 31.12.2023	2.887.900	4.432.450	5.568.463	4.540.125	54.703	151.374	277.032	17.912.047
BILANČNI DOBIČEK / IZGUBA						151.374	277.032	428.406

Terme Dobrna d. d.

Razkritja k izkazu gibanja kapitala:

Čisti poslovni izid leta 2023 v vrednosti 554.064 € se je s sklepom uprave v znesku 277.032 € razporedil med druge rezerve iz dobička.

Nerazporejeni del dobička leta 2023 v vrednosti 272.032 € in preneseni čisti dobiček v vrednosti 151.374 € sestavljata bilančni dobiček leta 2023 v višini 428.406 €, ki se v skladu s 67.čl. ZGD zmanjša za znesek dolgoročno odloženih stroškov razvijanja na bilančni presečni dan. Bilančni dobiček za razporeditev na skupščini tako znaša 395.641 €.

Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala na dan 31.12.2023

	31.12.2023
čisti poslovni izid poslovnega leta	554.064
preneseni čisti dobiček	151.374
povečanje rezerv iz dobička po sklepu organov vodenja in nadzora	-277.032
znesek dolgoročno odloženih stroškov razvijanja na bilančni presečni dan	-32.765
<b>bilančni dobiček</b>	<b>395.641</b>

## ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2022

		Vpoklicani kapital		Rezerve iz dobička		Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	Preneseni čisti poslovni izid Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj
		Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička				
A2.	Začetno stanje 01.01.2022	2.887.900	4.432.450	5.568.463	2.958.875	-21.632	0	484.962	16.311.018
B1.	Spremembe lastniškega kapitala	0	0	0	0	0	0	0	0
B2.	Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	72.669	0	962.290	1.034.959
a)	Vnos čistega poslovnega izida							962.290	962.290
d)	Druge sestavine vseobsegajočega donosa					72.669			72.669
B3.	Spremembe v kapitalu	0	0	0	854.219	2.266	109.622	-966.107	0
a)	Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala						111.888	-111.888	0
b)	Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora				481.145			-481.145	0
c)	Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine				373.074			-373.074	0
f)	Druge spremembe v kapitalu					2.266	-2.266		0
C.	Končno stanje 31.12.2022	2.887.900	4.432.450	5.568.463	3.813.094	53.303	109.622	481.145	17.345.977
	<b>BILANČNI DOBIČEK / IZGUBA</b>						109.622	481.145	590.767

## **POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM**

### **PODLAGE ZA SESTAVO RAČUNOVODSKIH IZKAZOV**

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi 2016 s spremembami in dopolnitvami in Zakonom o gospodarskih družbah (ZGD-1).

### **TEMELJNE RAČUNOVODSKE PREDPOSTAVKE IN KAKOVOSTNE ZNAČILNOSTI RAČUNOVODENJA**

Temeljni računovodski predpostavki sta upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov in upoštevanje časovne neomejenosti delovanja.

Kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in s tem celotnega računovodenja so razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

Na ustreznost postavk vplivata njihova vrsta in pomembnost. Pomembnost je odvisna od velikosti posamezne postavke oziroma od opustitve ali napačne predstavitve posamezne postavke. Računovodski izkazi morajo vsebovati vse postavke, ki so dovolj pomembne, da lahko vplivajo na ocene ali odločitve.

Družba se je pri določanju pomembnosti posameznih postavk za prikazovanje in pomembnost pri načrtovanju in vrednotenju učinkov opirala na mednarodne standarde revidiranja (MSR).

### **PRIPOZNAVANJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH**

Sredstva so v denarni merski enoti izražene stvari, pravice in denar, s katerimi premoženjsko pravno organizacija razpolaga in iz njih pričakuje gospodarske koristi.

Sredstva upoštevamo v bilanci stanja, če je verjetno, da bodo organizaciji v prihodnosti prinesla gospodarske koristi, ter imajo ceno ali vrednost, ki jo je mogoče izmeriti.

### **MERJENJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH**

Za merjenje so upoštevana predpisana splošna pravila: predpostavlja se nadaljevanje poslovanja organizacije kot delujoče organizacije, uporaba metod vrednotenja se brez utemeljenih razlogov ne sme spreminjati (stalnost vrednotenja), potrebno je upoštevati načelo previdnosti in načelo izvirne vrednosti (nabavne vrednosti) tj. začetno merjenje po nakupni ceni ali proizvajalnih stroških.

### **PREVREDNOTENJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH**

Prevrednotenje je sprememba prvotno izkazane vrednosti gospodarskih kategorij. Prevrednotenje je lahko navzdol, na manjšo vrednost od izvirne ali navzgor na pošteno vrednost (npr. pri delnicah).

### **RAČUNOVODSKE USMERITVE**

#### **NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE**

Neopredmetena sredstva zajemajo dolgoročno odložene stroške razvijanja, usredstvene naložbe v pridobljene pravice do industrijske lastnine in druge pravice. So nedenarna sredstva in praviloma fizično ne obstajajo. Neopredmetena sredstva s končno dobo koristnosti se po začetnem pripoznanju izkažejo po nabavni vrednosti, zmanjšani za popravek vrednosti in izgubo iz oslabitve. Vsa neopredmetena sredstva imajo končno dobo koristnosti.

Neodpisano vrednost neopredmetenih sredstev je treba podrobno presoditi najmanj ob koncu vsakega poslovnega leta. Če se pričakovana doba koristnosti neopredmetenega sredstva s končno dobo koristnosti pomembno razlikuje od prejšnje ocene ter če se pomembno spremenijo

pričakovanja gospodarskih koristi od sredstva, je treba dobo amortiziranja in metodo amortiziranja ustrezno spremeniti.

Amortizacija se obračunava na podlagi enakomernega časovnega amortiziranja skozi celotno ocenjeno dobo koristnosti sredstva.

Družba pripozna stroške razvijanja med neopredmetenimi sredstvi, če jih lahko zanesljivo izmeri, če je storitev ali postopek strokovno in poslovno izvedljiv in če bo uporaba prinašala bodoče gospodarske koristi.

Za merjenje po pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti.

### **OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA**

Opredmeteno osnovno sredstvo je sredstvo v lasti ali finančnem najemu, ki se uporablja pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev.

Za opredmetena osnovna sredstva so v poslovnih knjigah izkazane posebej nabavne vrednosti in popravki vrednosti, pri čemer popravek vrednosti predstavlja njihov kumulativni odpis kot posledico amortiziranja. V bilanci stanja so opredmetena osnovna sredstva izkazana po neodpisani vrednosti (knjigovodski vrednosti), ki predstavlja razliko med nabavno in odpisano vrednostjo.

V dejansko nabavno vrednost opredmetenega osnovnega sredstva so zajeti njegova nakupna cena in vsi stroški, ki jih je mogoče neposredno pripisati njihovi usposobitvi za nameravano uporabo. Kasneje nastali stroški, ki so povezani z opredmetenim osnovnim sredstvom, povečujejo njegovo nabavno vrednost, če se povečujejo bodoče koristi v primerjavi s prej ocenjenimi.

Za merjenje po pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti. Pri tem modelu se opredmetena osnovna sredstva amortizirajo in slabijo v skladu SRS 1 in SRS 17.

Knjigovodska vrednost opredmetenih osnovnih sredstev ne sme presegati njihove nadomestljive vrednosti. Nadomestljiva vrednost je poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje ali vrednost pri uporabi, odvisno od tega, katera je večja.

Ob zaključku poslovnega leta družba presodi ali obstajajo znamenja, ki nakazujejo, da utegnejo biti sredstva oslABLJENA. Pri tem se presojuje znamenja iz zunanjih in notranjih virov informacij v skladu s SRS 2016 s spremembami in dopolnitvami.

### **AMORTIZACIJA**

Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je obračunana od izvirne nabavne vrednosti amortiziranih sredstev. Osnovna sredstva se amortizirajo posamično. Uporablja se enakomerni časovni obračun amortiziranja. V primeru, da se v obračunskem obdobju spremeni metoda amortiziranja ali ocena pričakovane življenjske dobe osnovnega sredstva, je potrebno izmeriti učinke spremembe, oceniti pomembnost le-teh in če so pomembne jih opisati in navesti razloge za spremembe.

Amortizacija je obračunana po stopnjah, ki so določene za posamezno osnovno sredstvo in se med obračunskim letom ne spreminjajo in so posledica ocenjene življenjske dobe osnovnega sredstva. Uporabljene amortizacijske stopnje so podane v pojasnilu k opredmetenim osnovnim sredstvom.

Zemljišča in opredmetena sredstva v gradnji ali izdelavi se ne amortizirajo. Amortizacija se začne obračunavati prvi dan naslednjega meseca ko so opredmetena osnovna sredstva razpoložljiva za uporabo.

## **FINANČNE NALOŽBE**

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne naložbe so tiste, za katere podjetje na bilančni datum predvideva, da jih bo imelo v posesti najmanj leto dni. Tiste dolgoročne finančne naložbe v finančne dolgove drugih podjetij, države ali drugih izdajateljev (finančne naložbe v posojila), ki zapadejo v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, se v bilanci stanja prenesejo med kratkoročne finančne naložbe.

Finančne naložbe se pri začetnem pripoznanju razvrstijo v:

- finančna sredstva izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida,
- finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo,
- posojila,
- za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

Prevrednotovanje finančnih naložb je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Kot prevrednotovanje se ne štejejo pogodbeni pripisi obresti in druge spremembe glavnice naložbe.

Poštena vrednost je dokazana, če jo je mogoče zanesljivo izmeriti. V primeru, da je ne moremo izmeriti, ovrednotimo po nabavni vrednosti.

## **ZALOGI**

Količinska enota zaloge materiala in trgovskega blaga se izvirno vrednoti po nabavni ceni, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne in druge dajatve in neposredni stroški nabave. Kupna cena je zmanjšana za dobljene popuste.

Vrednosti sestavin v ceni enote in celotna cena enote izhajajo v začetku iz izvirnih velikosti. Če se v obračunskem obdobju cene na novo nabavljenih enot ali stroški na novo proizvedenih enot razlikujejo od cen oziroma stroškov enot iste vrste v zalogi, se lahko med letom za zmanjševanje teh količin uporablja metoda zaporednih cen (FIFO).

Prevrednotenje zalog je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Opravi se ob koncu poslovnega leta ali med njim. Zaloge se vrednotijo po izvirni vrednosti ali čisti iztržljivi vrednosti in sicer po manjši izmed njiju. Zaradi okrepitve se zaloge ne prevrednotujejo.

## **TERJATVE**

Terjatve se v začetku izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo tudi plačane.

Terjatve, za katere se domneva, da ne bodo poravnane oziroma ne bodo poravnane v celotnem znesku, je treba šteti kot dvomljive, če se zaradi njih začne sodni postopek, pa kot sporne.

Popravki vrednosti terjatev se oblikujejo za posamične terjatve, za katere ni pričakovati poplačila v višini odplačne vrednosti.

Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Opravi se lahko ob koncu poslovnega leta ali med njim.

## **ODLOŽENE TERJATVE IN OBVEZNOSTI ZA DAVEK**

Odloženi davek se izkazuje po metodi obveznosti po bilanci stanja, pri čemer se upoštevajočasne razlike med knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznostmi za potrebe finančnega poročanja in zneskov za potrebe davčnega poročanja. Odložena obveznost za davek se izkaže v višini, ki jo bo po pričakovanjih treba plačati ob odpravi začasnih razlik, na podlagi zakonov, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih na datum poročanja. Odložena terjatev za davek se pripozna

v obsegu, za katerega obstaja verjetnost, da bo na razpolago prihodnji obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo v prihodnje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložene terjatve za davek se zmanjšajo za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom. Družba Terme Dobrna d.d. ima pripoznane odložene terjatve za davek iz naslova rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade ter odložene obveznosti za davek iz preračuna naložbe v delnice na pošteno vrednost.

## **KAPITAL**

Celotni kapital podjetja se obvezno razčlenjuje na vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti poslovni izid, čisti poslovni izid poslovnega leta in prevrednotovalne popravke kapitala.

Vse vrste rezerv se oblikujejo in uporabljajo v skladu z določili ZGD-1.

## **REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE**

Družba ima oblikovane dolgoročne rezervacije za dolgoročne oziroma pozaposlitvene zasluge zaposlenecv. Višino le-teh določi pooblaščen aktuar v aktuarskem poročilu. Drugih dolgoročnih rezervacij družba nima oblikovanih.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve izkazujejo odložene prihodke (državne podpore in donacije prejete za pridobitev osnovnih sredstev oziroma za pokrivanje določenih stroškov), ki bodo v obdobju daljšem od leta dni pokrili odložene odhodke. Z njimi družba pokriva stroške amortizacije teh sredstev oziroma določene druge stroške in se porabijo s prenašanjem med prihodke.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve se ne prevrednotujejo. Na koncu obračunskega obdobja se popravijo tako, da je njihova vrednost enaka sedanji vrednosti izdatkov, ki so po predvidevanjih potrebni za poravnavo obveze. Znesek, ki zapade v prihodnjem letu, se prenese med kratkoročne pasivne časovne razmejitve.

## **OBVEZNOSTI**

Kratkoročne in dolgoročne obveznosti se na začetku ovrednotijo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin o njihovem nastanku.

Dolgoročne obveznosti se izkazujejo kot dolgoročne finančne obveznosti in dolgoročne poslovne obveznosti. Dolgoročne finančne obveznosti so dolgoročna bančna posojila in dolgoročne obveznosti iz finančnega najema. Povečujejo se za pripisane obresti ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom.

Del dolgoročnih obveznosti, ki je že zapadel v plačilo, in del dolgoročnih obveznosti, ki bo zapadel v plačilo v letu dni, se v bilanci stanja preneseta med kratkoročne obveznosti.

Pri kratkoročnih obveznostih se ločeno izkazujejo kratkoročne finančne obveznosti in kratkoročne poslovne obveznosti. Kratkoročne finančne obveznosti so dobljena posojila. Kratkoročne poslovne obveznosti so dobljeni predujmi in varščine od kupcev, obveznosti do dobaviteljev doma in v tujini, obveznosti za nezaračunano blago in storitve, obveznosti do delavcev, obveznosti do državnih institucij in druge obveznosti.

Dolgoročni in kratkoročni dolgovi, izraženi v tuji valuti, se na dan bilance stanja preračunajo v domačo valuto.

## **KRATKOROČNE ČASOVNE RAZMEJITVE**

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve izkazujejo kratkoročno odložene stroške, ki se nanašajo na obdobje krajše od enega leta in nezaračunane prihodke, ki se nanašajo na tekoče obdobje, vendar še niso nastale terjatve do kupcev.

Kratkoročne pasivne časovne razmejitve izkazujejo vnaprej vkalkulirane stroške in odhodke na podlagi enakomernega obremenjevanja poslovnega izida in odloženi prihodki za še neopravljene, vendar plačane storitve (predplačila fizičnih oseb, prodaja darilnih bonov).

## **PRIHODKI**

Prihodki se pripoznavajo v skladu s SRS 15. Ob prehodu ni bilo ugotovljenih učinkov sprememb.

Prihodki se razčlenjujejo na poslovne prihodke, finančne prihodke in druge prihodke.

### a) Poslovni prihodki

Poslovni prihodki so prihodki od prodaje in drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki.

Prihodke od prodaje sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov oziroma trgovskega blaga in materiala ter opravljenih storitev v obračunskem obdobju. Prihodki od prodaje proizvodov, trgovskega blaga in materiala se merijo na podlagi prodajnih cen, navedenih na fakturah in drugih listinah, zmanjšanih za popuste, odobrene ob prodaji ali kasneje, tudi zaradi zgodnejšega plačila.

Drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki, so subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije, premije in podobni prihodki.

Prevrednotovalni poslovni prihodki se pojavljajo ob odtujitvi opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih sredstev kot presežki njihove prodajne vrednosti nad njihovo knjigovodsko vrednostjo.

### b) Finančni prihodki

Finančni prihodki so prihodki od naložbenja. Pojavljajo se v zvezi s finančnimi naložbami in tudi v zvezi s terjatvami v obliki obračunanih obresti, deležev v dobičku drugih in kot prevrednotovalni finančni prihodki. Prevrednotovalni finančni prihodki se pojavijo ob odtujitvi finančnih naložb.

## **ODHODKI**

Odhodki se razvrščajo na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke. Družba odhodke meri na podlagi zneskov, navedenih na računih ali drugih listinah, zmanjšanih za popuste.

### a) Poslovni odhodki

Poslovne odhodke predstavljajo vsi stroški nastali v poslovnem letu, evidentirani po naravnih vrstah kot so stroški materiala, stroški storitev, popravek obratnih sredstev, amortizacija. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavijo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve, če zmanjšanje njihove vrednosti ni krito s presežkom iz prevrednotenja kapitala iz njihove predhodne okrepitve.

b) Finančni odhodki

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbe. Med odhodki za financiranje so zajeti predvsem stroški danih obresti, odhodki za naložbenje pa imajo naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov. Prevrednotovalni finančni odhodki se pojavijo v zvezi s finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve, če zmanjšanje njihove vrednosti ni krito z rezervami zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti.

**POJASNILA POSTAVK BILANCE STANJA****NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE**

	2023	2022	Ind 23/22
Nabavna vrednost - Odloženi stroški razvijanja	308.685	319.370	97%
Nabavna vrednost - Premoženske pravice	180.393	201.369	90%
Popravek vrednosti odloženih stroškov razvijanja zaradi amortiziranja	-275.920	-247.286	112%
Popravek vrednosti premoženjskih pravic zaradi amortiziranja	-163.146	-195.814	83%
<b>Skupaj</b>	<b>50.012</b>	<b>77.639</b>	<b>64%</b>

Vsa neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve imajo določeno končno dobo koristnosti. Amortizirajo se linearno v življenjski dobi.

Odloženi stroški razvijanja so bili pridobljeni z državno podporo v okviru projekta VOZS, njihova knjigovodska vrednost ni omejena z lastninsko pravico ali dana kot poroštvo.

Knjigovodska vrednost neopredmetenih sredstev in dolgoročnih aktivnih časovnih razmejitev na dan 31. 12. 2023 znaša 50.012 €.

Celotno vrednost neopredmetenih sredstev in dolgoročnih aktivnih časovnih razmejitev sestavljajo naslednje bistvene postavke:

- odloženi stroški razvijanja – Projekt Varno, odgovorno in zdravo staranje v vrednosti 32.765 € (amortizacijska stopnja 20%);
- premoženjske pravice – razni računalniški programi v vrednosti 17.247 € (amortizacijska stopnja 20%).

Preglednica neopredmetenih sredstev in dolgoročno aktivnih časovnih razmejitev:

	Odloženi stroški razvijanja	Premoženjske pravice	Skupaj:
<b>NABAVNA VREDNOST</b>			
<b>Stanje 1.1.2023</b>	<b>319.370</b>	<b>201.369</b>	<b>520.739</b>
Pridobitve	0	15.725	15.725
Odtujitve	10.685	36.701	47.386
<b>Stanje 31.12.2023</b>	<b>308.685</b>	<b>180.393</b>	<b>489.078</b>
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>			0
<b>Stanje 1.1.2023</b>	<b>247.286</b>	<b>195.814</b>	<b>443.100</b>
Odtujitve	10.685	36.701	47.386
Amortizacija	39.319	4.033	43.352
<b>Stanje 31.12.2023</b>	<b>275.920</b>	<b>163.146</b>	<b>439.066</b>
<b>Neodpisana vrednost 1.1.2023</b>	<b>72.084</b>	<b>5.555</b>	<b>77.639</b>
<b>Neodpisana vrednost 31.12.2023</b>	<b>32.765</b>	<b>17.247</b>	<b>50.012</b>

## OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Nabavna vrednost - Nepremičnine</b>	<b>42.024.495</b>	<b>39.098.996</b>	<b>107%</b>
Nabavna vrednost - Zemljišča, vrednotena po modelu nabavne vrednosti	3.831.297	3.815.390	100%
Nabavna vrednost - Zgradbe, vrednotene po modelu nabavne vrednosti	37.756.243	35.186.501	107%
Nabavna vrednost - Nepremičnine v gradnji oziroma izdelavi	436.955	97.105	450%
<b>Popravek in oslabitev vrednosti nepremičnin</b>	<b>-18.494.938</b>	<b>-17.738.680</b>	<b>104%</b>
Popravek vrednosti zgradb zaradi amortiziranja	-18.494.938	-17.738.680	104%
<b>Neodpisana vrednost nepremičnin</b>	<b>23.529.557</b>	<b>21.360.316</b>	<b>110%</b>
<b>Nabavna vrednost - Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>6.506.190</b>	<b>6.198.991</b>	<b>105%</b>
Nabavna vrednost - Oprema in nadomestni deli, vrednoteni po modelu nabavne vrednosti	5.215.283	5.083.317	103%
Nabavna vrednost - Drobn inventar	1.273.325	1.098.092	116%
Nabavna vrednost - Druga opredmetena osnovna sredstva	17.582	17.582	100%
<b>Popravek in oslabitev vrednosti opreme in drugih opredmetenih osnovnih sredstev</b>	<b>-4.699.146</b>	<b>-4.953.632</b>	<b>95%</b>
Popravek vrednosti opreme in nadomestnih delov zaradi amortiziranja	-3.578.929	-3.964.270	90%
Popravek vrednosti drobnega inventarja zaradi amortiziranja	-1.120.217	-989.362	113%
<b>Neodpisana vrednost opreme</b>	<b>1.807.044</b>	<b>1.245.359</b>	<b>145%</b>
Kratkoročni predujmi, dani za opredmetena osnovna sredstva	19.646	5.178	379%
<b>Skupaj</b>	<b>25.356.247</b>	<b>22.610.853</b>	<b>112%</b>

Za merjenje opredmetenih osnovnih sredstev po pripoznavanju se uporablja model nabavne vrednosti.

Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je bila obračunana po naslednjih stopnjah, ki so nespremenjene glede na preteklo leto:

- gradbeni objekti 0,88 % - 5 %,
- računalniška oprema 20 % - 50%,
- ostala oprema 1,5% - 50 %.

Amortizacijo obračunavamo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja po zgoraj navedenih amortizacijskih stopnjah.

Iz preglednice gibanja opredmetenih osnovnih sredstev je razvidno, da smo v letu 2023 evidentirali nove nabave sredstev:

- ureditev zgradb 2.576.314 €
- opremo v skupni vrednosti 894.159 €
- drobn inventar v skupni vrednosti 176.558 €
- pridobljena pravica do uporabe sredstev 135.790 €

## Pregled gibanja opredmetenih osnovnih sredstev:

	Zemljišča	Zgradbe	Oprema in nadom. deli	Drobni inventar	Druge opredm. osnovna sredstva	Kratkoroč. predujmi	Pravica do uporabe - oprema	Pravica do uporabe - zemljišča	Opredm. osnovna sredstva v izdelavi	Skupaj
<b>NABAVNA VREDNOST</b>										
Stanje 1.1.2023	3.815.390	35.186.501	4.948.228	1.098.092	17.582	5.178	135.088	0	97.105	45.303.165
Povečanja (nove nabave)						14.468	24.901	21.705	4.076.065	4.137.139
Prenos v uporabo (aktivacija)		2.576.314	894.160	176.557			89.184		(3.736.215)	0
Zmanjšanja	5.798	6.572	761.082	1.325			115.196			889.973
Stanje 31.12.2023	3.809.592	37.756.243	5.081.306	1.273.324	17.582	19.646	133.977	21.705	436.955	48.550.331
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>										0
Stanje 1.1.2023		17.738.680	3.871.789	989.362	0		92.481	0		22.692.312
Zmanjšanja		6.572	759.401	1.119			115.196			882.288
Amortizacija		757.723	446.693	131.974			42.563	5.107		1.384.060
Stanje 31.12.2023	0	18.489.831	3.559.081	1.120.217	0	0	19.848	5.107	0	23.194.084
Neodpisana vrednost 1.1.2023	3.815.390	17.447.821	1.076.439	108.730	17.582	5.178	42.607	0	97.105	22.610.853
Neodpisana vrednost 31.12.2023	3.809.592	19.266.412	1.522.225	153.107	17.582	19.646	114.129	16.598	436.955	25.356.247

Med novimi nabavami so v letu 2023 največje vrednosti predstavljale naslednje nabave:

	vrednost
hotel Švicarija gradbeni del	2.337.912 €
hotel Švicarija oprema in DI	357.640 €
toplotne črpalke	208.488 €
sončna elektrarna	188.100 €
računalniška oprema	40.869 €
pohištvo	29.340 €
razna oprema	219.531 €

V vrednosti nepremičnin so zajete naslednje najpomembnejše postavke po neodpisani vrednosti:

- hoteli (Vita, Higiea, Park, Zdraviliški dom, Butique, SSD)	16.512.389 €
- bazenski kompleks in Arbora Spa	1.593.567 €
- zemljišča v vrednosti	3.809.592 €

Kot jamstvo za dolgoročna posojila Nove Ljubljanske banke d.d. in BKS Bank AG so zastavljene nepremičnine (hoteli) v skupni (neodpisani) vrednosti 14.278.361 €.

Znesek nepremičnin v pridobivanju znaša 436.955 € in se nanaša na investicije v pripravi in izvajanju:

- prenova kavarne Mlečna Marjanca 171.244 €
- ureditev hostla 227.474 €
- prenova objekta nekdanjih mizarskih delavnic 38.237 €

## FINANČNE NALOŽBE

### Dolgoročne finančne naložbe

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil</b>	<b>124.880</b>	<b>1.000</b>	
Dolgoročne finančne naložbe v delnice in deleže družb v skupini, razporejene in izmerjene po nabavni vrednosti	1.000	1.000	100%
Druge dolgoročne finančne naložbe, razporejene in izmerjene po pošteni vrednosti prek kapitala	123.880	0	
<b>Skupaj:</b>	<b>124.880</b>	<b>1.000</b>	

Skupno vrednost dolgoročnih naložb sestavljajo naslednje postavke:

- ustanovitveni kapital zasebnega zavoda IARMR v vrednosti 1.000 €

Družba Terme Dobrna d.d. je v letu 2015 ustanovila Zasebni zavod Inštitut za aplikativne raziskave v medicinski rehabilitaciji (v nadaljevanju IARMR) z osnovnim namenom razvoja medicinske dejavnosti. Poslovanje IARMR se je v letu 2023 intenziviralo predvsem na področju razvoja programov in protokolov medicinske rehabilitacije, promocije medicinske rehabilitacije v strokovni javnosti ter organizacije strokovnih predavanj, katerih koristniki so tudi gostje in pacienti Terme Dobrna. Obseg obveznosti do IARMR je razkrit v poglavju o obveznostih. Obveznosti do IARMR so vezane na financiranje razvoja protokolov in programov medicinske rehabilitacije, iz katerega družba Terme Dobrna d. d. pričakuje bodoče gospodarske koristi. IARMR je v letu 2023 posloval s čistim presežkom prihodkov v višini 1.365 €.

- naložba v delnice BKS Bank AG v vrednosti 123.880 €

Družba Terme Dobrna je v letu 2023 investirala v nakup 7.600 delnic BKS Bank AG v nominalni vrednosti 100.320 €. Na dan 31. 12. 2023 je bilo opravljeno prevrednotenje naložbe preko kapitala na pošteno vrednost, ki znaša 123.880 €.

Družba je pri naložbi v delnice izpostavljena tržnemu tveganju (spremembi tečaja), drugih tveganj pri finančnih naložbah družba nima.

### ODLOŽENE TERJATVE IN OBVEZNOSTI ZA DAVEK

Družba ima oblikovane odložene terjatve za davek za oblikovane rezervacije za izplačilo jubilejnih nagrad in odpravnin, ki so bile do leta 2022 ob pripoznanju davčno priznane samo v višini 50 %. Znesek odloženih terjatev za davek ob koncu leta znaša 22.180 €.

V letu 2023 so se odloženi davki zmanjšali za 1.496 €, kar je pripoznano v izkazu poslovnega izida.

Družba ima izkazane tudi odložene obveznosti za davek iz prevrednotenja finančne naložbe na pošteno vrednost.

## ZALOGE

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Zaloge surovin in materiala</b>	<b>110.788</b>	<b>136.711</b>	<b>81%</b>
Zaloge surovin in materiala v skladišču	110.788	136.711	81%
<b>Zaloge drobnega inventarja in embalaže</b>	<b>10.429</b>	<b>8.422</b>	<b>124%</b>
Zaloge drobnega inventarja in embalaže v skladišču	10.429	8.422	124%
<b>Zaloge blaga</b>	<b>62.799</b>	<b>77.144</b>	<b>81%</b>
Blago v lastni prodajalni	62.799	77.144	81%
<b>Skupaj zaloge</b>	<b>184.016</b>	<b>222.277</b>	<b>83%</b>

Surovine in material v skladišču predstavljajo zaloge hrane, pijače, potrošnega materiala, sanitetnega materiala, wellness materiala, peletov in kurilnega olja. Zaloge blaga predstavljajo zaloge trgovskega blaga, tobaka in kozmetičnih izdelkov. Manjši del zalog predstavljajo zaloge drobnega inventarja in embalaže.

Podlaga za merjenje zalog je metoda FIFO. Zaloge materiala se popisujejo mesečno.

Knjigovodsko izkazane vrednosti zalog ne presegajo njihove iztržljive vrednosti.

V letu 2023 ni bilo oslabitve vrednosti zalog za nekurantnost in zmanjšanja nabavnih cen. Zaloge tudi niso bile zastavljene kot jamstvo za obveznost.

V letu 2023 so bile zabeležene naslednje inventurne razlike: 421 € viškov in 803 € mankov.

## POSLOVNE TERJATVE

Kratkoročne poslovne terjatve

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Kratkoročne terjatve do kupcev</b>	<b>1.049.274</b>	<b>691.627</b>	<b>152%</b>
Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	1.048.604	685.079	153%
Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini	670	6.548	10%
<b>Dani kratkoročni predujmi in varščine</b>	<b>14.468</b>	<b>309.375</b>	<b>5%</b>
Drugi dani kratkoročni predujmi in preplačila	14.468	309.375	5%
<b>Druge kratkoročne terjatve</b>	<b>243.092</b>	<b>135.876</b>	<b>179%</b>
Kratkoročne terjatve za vstopni DDV	22.152	26.867	82%
Kratkoročne terjatve za davek od dohodka pravnih oseb, vključno z davkom, plačanim v tujini	108.124	0	
Druge kratkoročne terjatve do državnih in drugih institucij	31.988	30.595	105%
Ostale kratkoročne terjatve	80.828	78.414	103%
<b>Skupaj</b>	<b>1.306.834</b>	<b>1.136.878</b>	<b>115%</b>

Terjatve do kupcev so izkazane po knjigovodski vrednosti in niso zavarovane, največji delež kratkoročnih terjatev predstavljajo terjatve do kupcev v državi, to je Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (ZZZS), ki svoje obveznosti poravnava v predvidenem roku, zato večjih negotovosti pri poravnavanju terjatev ni.

Na dan 31. 12. 2023 je zapadlo 255.018 € terjatev do kupcev, kar predstavlja 19,5 % vseh terjatev.

Struktura zapadlosti je naslednja:

- do 30 dni v višini	240.444 €
- od 30 do 60 dni v višini	3.847 €
- od 60 do 90 dni v višini	28 €
- od 90 do 120 dni v višini	138 €
- nad 120 dni v višini	10.561 €

Največji del zapadlih terjatev predstavljajo terjatve v zapadlosti do 30 dni. Med njimi so terjatve do ZZZS in zavarovalnice v znesku 236.259 €, katere so bile poravnane do 5. 1. 2024.

Druge kratkoročne terjatve v znesku 257.560 € sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- terjatve do ZZZS za poračun za leto 2023 (obračun v januarju)	80.828 €
- terjatev za vstopni DDV	22.152 €
- terjatve za plačan DDPO	108.124 €
- terjatve iz naslova refundacije	31.988 €

Terjatve niso zavarovane. Družba nima odprtih terjatev do članov posloводства, članov nadzornega sveta in lastnikov.

#### DENARNA SREDSTVA

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Denarna sredstva v blagajni in takoj udenarljivi vrednostni papirji</b>	<b>66.792</b>	<b>49.233</b>	<b>136%</b>
Denarna sredstva v blagajni, razen deviznih sredstev	2.619	2.219	118%
Netvegani takoj udenarljivi dolžniški vrednostni papirji - plačilne kartice	64.173	47.014	136%
<b>Dobroimetje pri bankah in drugih finančnih inštitucijah</b>	<b>159.415</b>	<b>1.030.504</b>	<b>15%</b>
Denarna sredstva na računih, razen deviznih	159.415	1.030.504	15%
<b>Skupaj</b>	<b>226.207</b>	<b>1.079.737</b>	<b>21%</b>

Skupno vrednost denarnih sredstev predstavljajo:

- sredstva v blagajni v vrednosti 2.619 €;
- plačilne kartice (Mercator Pika, Maestro, Diners, Mastercard, BA,...) v vrednosti 64.173 €;
- denarna sredstva na transakcijskih računih pri bankah v vrednosti 159.415 €.

#### KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2023	2022	Ind 23/22
Kratkoročno odloženi stroški	5.506	458	1202%
Kratkoročno nezaračunani prihodki	103.162	82.956	124%
Vrednotnice	3.315	760	436%
DDV od prejetih predujmov	774	1.221	63%
<b>Skupaj</b>	<b>112.757</b>	<b>85.395</b>	<b>132%</b>

Terme Dobrna d. d.

Kratkoročno odloženi stroški v višini 5.506 € predstavljajo kratkoročno odložene stroške letnih naročnin in zavarovalnih premij. Kratkoročno ne zaračunani prihodki predstavljajo opravljene in še ne fakturirane storitve v višini 103.162 €. Vrednotnice predstavljajo znesek spletne kuponske prodaje v vrednosti 3.315 €.

Pri kratkoročno aktivnih časovnih razmejitevah v tekočem letu ni bilo pomembnih razlik med oblikovanjem in črpanjem.

## KAPITAL

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Vpoklicani in začetni kapital ter ustanovitvene vloge</b>	<b>2.887.900</b>	<b>2.887.900</b>	<b>100%</b>
Osnovni delniški kapital - delnice	2.887.900	2.887.900	100%
<b>Kapitalske rezerve</b>	<b>4.432.450</b>	<b>4.432.450</b>	<b>100%</b>
Druga vplačila kapitala na podlagi statuta	2.026	2.026	100%
Splošni prevrednotovalni popravek kapitala in kapitalske rezerve iz naslova učinkov prisilne poravnave	4.430.424	4.430.424	100%
<b>Rezerve iz dobička</b>	<b>10.108.588</b>	<b>9.381.557</b>	<b>108%</b>
Zakonske rezerve	5.568.463	5.568.463	100%
Druge rezerve iz dobička	4.540.125	3.813.094	119%
<b>Čisti dobiček ali čista izguba</b>	<b>428.406</b>	<b>590.767</b>	<b>73%</b>
Preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let	151.374	109.622,0	138%
Ostanek čistega dobička poslovnega leta	277.032	481.145	58%
<b>Presežek iz prevrednotovanja</b>	<b>54.703</b>	<b>53.303</b>	<b>103%</b>
Aktuarski dobički / izgube	54.703	53.303	103%
<b>Skupaj</b>	<b>17.912.047</b>	<b>17.345.977</b>	<b>103%</b>

Družba je izdala 692.542 delnic, ki so bile v celoti vplačane. Vse delnice so enega razreda, navadne, imenske, kosovne in prosto prenosljive. Vsaka delnica ima enake pravice glede dividend. Tehtano povprečno število delnic za obračunsko obdobje je 692.542 delnic.

V družbi ni bilo nobenih sprememb v zvezi z delnicami (ni bilo novih izdaj, nakupa lastnih delnic, ni zamenljivih delnic), ni dividend (nabiralnih in/ali prednostnih delnic), ki še niso bile izplačane, niti dividend po dnevu bilance stanja.

Družba nima odobrenega kapitala in lastnih delnic.

Družba ima oblikovane kapitalske rezerve in rezerve iz dobička (zakonske rezerve in druge rezerve iz dobička).

Kapital sestavljajo naslednje postavke:

- osnovni kapital v višini 2.887.900 € (692.542 navadnih imenskih kosovnih delnic);
- skupni znesek kapitalskih rezerv vključuje splošni prevrednotovalni popravek kapitala v višini 4.430.424 € in druga vplačila na podlagi statuta v višini 2.026€;
- zakonske rezerve, ki se v letu 2023 niso spremenile in predstavljajo 5.568.463 €;
- druge rezerve iz dobička v višini 4.540.125 €, katere so se v letu 2023 povečale za znesek razporeditve bilančnega dobička po sklepu skupščine v skupni višini 450.000 € in za znesek razporeditve čistega dobička tekočega leta po sklepu uprave v višini 277.032 €;
- preneseni čisti dobiček iz prejšnji let v višini 151.374 €;
- nerazporejeni čisti dobiček tekočega leta v višini 277.032 €, o razporeditvi le tega bo odločala skupščina;
- rezerve iz prevrednotovanja v višini 54.703 € (povečanje v skladu z aktuarskim izračunom 2023 in prevrednotenje naložbe na pošteno vrednost).

## REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2023	2022	Ind 23/22
Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi	306.747	306.630	100%
Prejete državne podpore	160.076	205.749	78%
<b>Skupaj</b>	<b>466.823</b>	<b>512.379</b>	<b>91%</b>

Znesek rezervacij in dolgoročnih PČR sestavljajo rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi in prejete državne podpore. Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine se oblikujejo in porabljajo v skladu z vsakoletnim aktuarskim izračunom.

Znesek rezervacij za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi sestavljajo rezervacije za odpravnine ob upokojitvi v vrednosti 238.681 € in rezervacije za jubilejne nagrade v vrednosti 68.066 €. Drugih programov dolgoročnih zaslužkov zaposlenih ni. Pri aktuarskem izračunu so bile upoštevane naslednje predpostavke (tablice smrtnosti, fluktuacija zaposlenih, upokojevanje, stopnje povečanja povprečnih plač iz Uredbe v RS, stopnje povečanje plač v družbi, diskontna stopnja). Iz teh predpostavk izhajajo tudi tveganja.

Med državne podpore v višini 160.076 € so vključena nepovratna sredstva iz proračuna za namen obnovitvenih del hotela Park v višini 46.808 €, nepovratna sredstva za sofinanciranje projekta VOZS v višini 67.033 € in druge subvencije. Prejete državne podpore se črpajo glede na predvideno dobo amortiziranja osnovnih sredstev financiranih s temi sredstvi oz. trajanja projekta. V letu 2023 je bilo povečanje rezervacij za državne podpore v višini 37.307 € in zmanjšanje s prenosom v prihodke za obračunano amortizacijo s podporami nabavljenih sredstev v višini 43.893 €. Obstaja pravno tveganja glede izpolnjevanja pogojev za prejeta nepovratna sredstva.

Morebitne razlike med predvideno in dejansko uporabljenimi zneski se izkažejo v tekočem letu v breme ali dobro istovrstnih prihodkov, kot je evidentirano črpanje. V tekočem letu ni bilo razlik med predvidenimi in dejansko črpanimi zneski.

**DOLGOROČNE OBVEZNOSTI**Dolgoročne finančne obveznosti

	2023	2022	Ind 23/22
Dolgoročna posojila, dobljena pri bankah v državi	5.007.326	4.316.615	116%
Dolgoročne finančne obveznosti iz najemov	84.196	2.483	3391%
<b>Skupaj:</b>	<b>5.091.522</b>	<b>4.319.098</b>	<b>118%</b>

Znesek dolgoročnih finančnih obveznosti vključuje finančne obveznosti dobljene pri bankah, dolgoročno obveznost iz leasingov in dolgoročni del poslovnih najemov.

Dolgoročnih finančnih obveznosti (neodplačane glavnice), katerih končni rok zapadlosti je daljši od 5-tih let, to je rok zapadlosti od 1. 1. 2029 dalje, je na dan 31. 12. 2023 v vrednosti 1.422.803 €.

Kratkoročni del dolgoročnih obveznosti iz financiranja je izkazan med kratkoročnimi obveznostmi iz financiranja v višini 1.228.516 €.

Obrestna mera posojil je v višini 6-mesečni EURIBOR in marže, ki se gibljejo med 1,19 % in 1,65 %. Obresti se obračunavajo mesečno.

Dolgoročne obveznosti zapadejo v letih od 2025 do 2034. Vsa posojila, prejeta od bank, so zavarovana s hipotekami na nepremičninah.

## KRATKOROČNE OBVEZNOSTI

### Kratkoročne finančne obveznosti

	2023	2022	Ind 23/22
Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah v državi	1.418.516	1.016.096	140%
Druge kratkoročne finančne obveznosti	174.362	33.887	515%
<b>Skupaj:</b>	<b>1.592.878</b>	<b>1.049.983</b>	<b>152%</b>

Kratkoročne finančne obveznosti vključujejo kratkoročni del dolgoročnih finančnih obveznosti do bank v višini 1.228.516 €, kratkoročno bančno posojilo v višini 190.000 €, kratkoročno prejeto posojilo od drugih v višini 150.000 € in kratkoročni del dolgoročnih finančnih in poslovnih najemov v višini 24.362 €.

### Kratkoročne poslovne obveznosti

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev</b>	<b>923.415</b>	<b>858.665</b>	<b>108%</b>
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	918.518	853.929	108%
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v tujini	4.897	4.736	103%
<b>Prejeti kratkoročni predujmi in varščine</b>	<b>190.374</b>	<b>135.033</b>	<b>141%</b>
<b>Kratkoročne obveznosti do zaposlencev</b>	<b>313.359</b>	<b>266.263</b>	<b>118%</b>
Kratkoročne obveznosti za čiste plače in nadomestila plač	287.356	242.415	119%
Kratkoročne obveznosti za druge prejemke iz delovnega razmerja	26.003	23.848	109%
<b>Obveznosti do državnih in drugih institucij</b>	<b>245.619</b>	<b>211.104</b>	<b>116%</b>
Obveznosti za obračunani DDV	13.827	12.135	114%
Obveznosti za prispevke izplačevalca	1.048	189	554%
Obveznosti za davek od dohodkov	0	10.971	0%
Obveznosti za davčni odtegljaj	221.046	180.232	123%
Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij	9.698	7.577	128%
<b>Druge kratkoročne obveznosti</b>	<b>33.193</b>	<b>42.778</b>	<b>78%</b>
Kratkoročne obveznosti v zvezi z odtegljaji od plač in nadomestili plač zaposlencem	4.278	5.787	74%
Obveznosti do povezane družbe	21.484	34.816	62%
Obveznosti za izplačilo po podjemnih in avtorskih pogodbah	4.807	847	568%
Ostale kratkoročne poslovne obveznosti	2.624	1.326	198%
<b>Skupaj</b>	<b>1.705.960</b>	<b>1.513.843</b>	<b>113%</b>

Kratkoročne poslovne obveznosti so na dan 31. 12. 2023 znašale 1.705.960 € in so porasle za 13 % glede na preteklo leto.

Terme Dobrna d. d.

Največji del predstavljajo kratkoročne obveznosti do dobaviteljev (domači in tuji). Na dan 31. 12. 2023 znašajo 923.415 €, kar je 8 % več kot v letu 2022. Od navedenih je zapadlih domačih dobaviteljev skupaj 8.706 €, kar predstavlja 0,9 % vseh obveznosti in sicer je njihova vrednost glede na ročnost naslednja:

- do 30 dni 2.483 €
- nad 30 dni 6.223 €

Družba poravnava obveznosti do dobaviteljev ob zapadlosti, odprte ostajajo obveznosti, za katere so dogovorjene kompenzacije ali iz drugih razlogov.

Kratkoročne obveznosti do zaposlencev izvirajo iz naslova:

- čiste plače in nadomestila plač v višini 287.356 €
- obveznosti za druge prejeme iz delovnega razmerja 26.003 €

To so obveznosti za mesec december, ki so zapadle v plačilo v januarju 2024.

Med obveznostmi do državnih in drugih institucij v znesku 245.619 € predstavlja največji delež obveznost za davke in prispevke v znesku 221.046 €.

Obveznosti do članov uprave, nadzornega sveta in notranjih lastnikov družba nima, razen obveznosti iz naslova decembrskih plač do člana uprave.

#### KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2023	2022	Ind 23/22
Vnaprej vračunani stroški in odhodki	452.133	480.927	94%
Kratkoročno odloženi prihodki	142.600	0	
DDV od danih predujmov	13.987	15.249	92%
<b>Skupaj</b>	<b>608.720</b>	<b>496.176</b>	<b>123%</b>

Med kratkoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami so pomembnejše postavke:

- druge kratkoročne razmejitve plač 232.688 €
- kratkoročno odloženi prihodki 142.600 €
- obveznost za prodane darilne bone 117.002 €
- predplačila fizičnih oseb 43.019 €

V okviru drugih časovnih razmejitev plač so vključeni stroški neizkoriščenega dopusta in nagrada uprave.

Kratkoročno odloženi prihodki vključujejo prejeto subvencijo države na podlagi Zakona o pomoči gospodarstvu za omilitev posledic energetske krize, ki je predmet spora.

Pri kratkoročno pasivnih časovnih razmejitvah v tekočem letu ni bilo pomembnih razlik med oblikovanjem in črpanjem.

**POJASNILA POSTAVK IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA****ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE**

	2023	2022	Ind 23/22
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na domačem trgu	13.632.826	12.472.070	109%
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na tujem trgu	969.575	726.724	133%
Prihodki od prodaje trgovskega blaga in materiala na domačem trgu	70.996	63.813	111%
Prihodki od najemnin	3.569	1.985	180%
<b>Skupaj</b>	<b>14.676.966</b>	<b>13.264.592</b>	<b>111%</b>

Prihodke od prodaje izkazujemo ločeno za domači in tuji trg na podlagi državljanstva gostov, kjer je to možno spremljati.

Struktura prihodkov od prodaje po vrsti storitev:

	2023	2022	Ind 23/22
Prihodki hotelsko gostinski sektor	6.773.663	6.658.802	102%
Prihodki medicinskega centra	7.282.484	6.088.283	120%
Prihodki bazenov in wellnesa	380.994	328.346	116%
Prihodki od prodaje trgovskega blaga	70.996	63.813	111%
Ostali prihodki od prodaje	168.829	125.348	135%
<b>Skupaj</b>	<b>14.676.966</b>	<b>13.264.592</b>	<b>111%</b>

**DRUGI POSLOVNI PRIHODKI (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)**

	2023	2022	Ind 23/22
Prihodki od porabe in odprave dolgoročnih rezervacij	167.701	190.571	88%
Prihodki od poslovnih združitvev (presežek iz prevrednotenja - slabo ime)	0	0	
Drugi prihodki, povezani s poslovnimi učinki (subvencije, dotacije, regres, kompenzacije)	271.975	250.591	109%
Prevrednotovalni poslovni prihodki	13.195	453	2913%
<b>Skupaj</b>	<b>452.871</b>	<b>441.615</b>	<b>103%</b>

Skupno vrednost drugih poslovnih prihodkov predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

Drugi prihodki, povezani s poslovnimi učinki v skupni vrednosti 271.975 € se nanašajo na prejete refundacije iz naslova plač v znesku 194.150 €, prihodek iz naslova odstopljenih prispevkov invalidov 74.706 €, državne pomoči za Covid-19 v znesku 3.000 € in druge prihodke.

Prihodki iz naslova porabe in odprave dolgoročnih rezervacij se nanašajo na prihodke od odprave vračunanih stroškov neizplačane nagrade v znesku 117.727 €, porabe dolgoročnih rezervacij za prejete subvencije 43.893 € in odpravo rezervacij po aktuarskem izračunu 6.081 €.

## STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga</b>	<b>51.035</b>	<b>36.162</b>	<b>141%</b>
<b>Stroški materiala</b>	<b>2.872.772</b>	<b>2.012.489</b>	<b>143%</b>
Stroški materiala	1.199.914	1.045.334	115%
Stroški pomožnega materiala	349.242	351.442	99%
Stroški energije	1.310.448	604.021	217%
Odpis drobnega inventarja in embalaže	0	0	
Uskladitev stroškov materiala in drobnega inventarja zaradi ugotovljenih popisnih razlik	715	1.511	47%
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	12.453	10.180	122%
<b>Stroški storitev</b>	<b>2.775.495</b>	<b>3.031.960</b>	<b>92%</b>
Stroški transportnih storitev	1.008	3.678	27%
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem opredmetenih osnovnih sredstev	437.440	938.334	47%
Najemnine	104.731	80.961	129%
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	61.618	36.223	170%
Stroški plačilnega prometa in bančnih storitev ter zavarovalne premije	110.512	99.405	111%
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	667.017	566.801	118%
Stroški sejmov, reklame in reprezentance	437.742	437.028	100%
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	44.457	20.620	216%
Stroški drugih storitev	910.971	848.910	107%
<b>Skupaj</b>	<b>5.699.302</b>	<b>5.080.610</b>	<b>112%</b>

Med stroški materiala predstavljajo največjo vrednost stroški energije, sledijo stroški živil, in stroški pomožnega materiala.

Med stroški storitev so pomembnejše postavke stroški vzdrževanja opredmetenih osnovnih sredstev, stroški intelektualnih in osebnih storitev ter stroški sejmov, reklame in reprezentance. Med drugimi storitvami so večje postavke storitve dela po pogodbah, prevozi gostov, pranje, zdravstvene storitve in pregledi, poštna in telefonske storitve, naročnine in druge storitve.

## STROŠKI DELA

	2023	2022	Ind 23/22
Plače zaposlenecv	4.195.658	3.662.518	115%
Nadomestila plač zaposlenecv	705.333	547.786	129%
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja zaposlenecv	560	760	74%
Regres za letni dopust, bonitete, povračila in drugi prejemki zaposlenecv	706.524	617.324	114%
Delodajalčevi prispevki od plač, nadomestil plač, bonitet, povračil in drugih prejemkov zaposlenecv	790.882	689.899	115%
Nagrade vajencem skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	606	721	84%
Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi	37.406	55.219	68%
<b>Skupaj</b>	<b>6.436.969</b>	<b>5.574.228</b>	<b>115%</b>

Upravi in drugim organom ne pripadajo zaslužki in deleži v razširjenem dobičku.

Za zaposlenecv niso izdelani programi drugih dolgoročnih zaslužkov, prav tako zaposlenecv nimajo zahtev po izplačilih, katerim podjetje nasprotuje.

V letu 2023 so bile oblikovane rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi v skladu z aktuarskim izračunom.

## ODPISI VREDNOSTI

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Amortizacija</b>	<b>1.427.393</b>	<b>1.267.590</b>	<b>113%</b>
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	43.352	63.557	68%
Amortizacija zgradb in pravice do uporabe zemljišč	762.704	685.870	111%
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	484.535	392.156	124%
Amortizacija drobnega inventarja	136.802	126.007	109%
<b>Prevrednotovalni poslovni odhodki</b>	<b>5.493</b>	<b>7.189</b>	<b>76%</b>
Prevrednotovalni poslovni odhodki v zvezi z neopredmetenimi sredstvi, opredmetenimi osnovnimi sredstvi in naložbenimi nepremičninami	648	3.185	20%
Prevrednotovalni poslovni odhodki kot posledica odpisov v zvezi s poslovnimi terjatvami	4.845	4.004	121%
<b>Skupaj</b>	<b>1.432.886</b>	<b>1.274.779</b>	<b>112%</b>

## DRUGI POSLOVNI ODHODKI

	2023	2022	Ind 23/22
<b>Drugi stroški</b>	<b>672.555</b>	<b>595.220</b>	<b>113%</b>
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov	192.650	159.250	121%
Izdatki za varstvo okolja	82.253	98.653	83%
Nagrade dijakom in študentom na delovni praksi skupaj z dajatvami	208.038	207.298	100%
Ostali stroški	189.614	130.020	146%
<b>Skupaj</b>	<b>672.555</b>	<b>595.220</b>	<b>113%</b>

Med dajatvami, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov so najpomembnejše naslednje postavke: DDV od internih storitev (nemedicinski oskrbni dnevi ZZZS) v višini 141.650 €, prispevki za uporabo stavbnega zemljišča 31.998 € in članarine 16.814 €.

Ostali stroški zajemajo stroške donatorstva in sponzorstva v skupnem znesku 189.603 €.

## STRUKTURA STROŠKOV IN POSLOVNIH ODHODKOV

	2023	2022	% 23	% 22
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	51.035	36.162	0,4%	0,3%
Stroški materiala	2.872.772	2.012.489	20%	16%
Stroški storitev	2.775.495	3.031.960	19%	24%
Stroški dela	6.436.969	5.574.228	45%	45%
Amortizacija	1.427.393	1.267.590	10%	10%
Prevrednotovalni poslovni odhodki	5.493	7.189	0,04%	0,06%
Rezervacije	0	0	0%	0%
Drugi stroški	672.555	595.220	5%	5%
<b>Skupaj</b>	<b>14.241.712</b>	<b>12.524.838</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

## RAZKRITJA STROŠKOV PO FUNKCIONALNIH SKUPINAH

	stroški proizvodnje poslovnih učinkov	stroški prodajanja	stroški splošnih dejavnosti	skupaj
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	51.035	0	0	51.035
Stroški materiala	2.704.471	46.014	122.287	2.872.772
Stroški storitev	1.353.368	589.405	832.722	2.775.495
Stroški dela	5.176.986	482.139	777.844	6.436.969
Amortizacija	1.248.943	17.200	161.250	1.427.393
Prevrednotovalni poslovni odhodki	193	0	5.300	5.493
Drugi stroški	362.737	38.007	271.811	672.555
<b>Skupaj</b>	<b>10.897.733</b>	<b>1.172.765</b>	<b>2.171.214</b>	<b>14.241.712</b>

\*Stroški proizvodnje poslovnih učinkov so stroški izvajanja storitev.

#### FINANČNI PRIHODKI IZ DANIH POSOJIL

	2023	2022	Ind 23/22
Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	1.417	0	

Družba ima v tekočem letu evidentirane prihodke iz danega posojila v preteklih letih, ki je bilo dokončno odplačano v letu 2023.

#### FINANČNI PRIHODKI IZ POSLOVNIH TERJATEV

	2023	2022	Ind 23/22
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	30.022	24.756	121%
<b>Skupaj</b>	<b>30.022</b>	<b>24.756</b>	<b>121%</b>

Pretežni del finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev do drugih predstavljajo provizije zdravstvenih zavarovalnic (Triglav, Generali in Vzajemna) za opravljene storitve v vrednosti 23.596 €.

#### FINANČNI ODHODKI IZ FINANČNIH OBVEZNOSTI

	2023	2022	Ind 23/22
Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	300.022	87.068	345%
Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	16.140	2.683	602%
<b>Skupaj</b>	<b>316.162</b>	<b>89.751</b>	<b>352%</b>

Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank so se precej povečali zaradi rasti euriborja in zaradi povečanja bančnih posojil v letu 2023 za namen financiranja investicij.

Med finančnimi odhodki iz drugih finančnih obveznosti so vključene obresti iz dolgoročnih leasingov in finančnih najemov, od prejetega posojila od drugih oseb ter obresti po aktuarskem izračunu.

#### FINANČNI ODHODKI IZ POSLOVNIH OBVEZNOSTI

	2023	2022	Ind 23/22
Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti	29	2	1450%
<b>Skupaj</b>	<b>29</b>	<b>2</b>	<b>1450%</b>

## DRUGI PRIHODKI

	2023	2022	Ind 23/22
Subvencije, dotacije in podobni prihodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	500	791	63%
Prejete odškodnine in kazni, ki niso povezane s poslovnimi učinki	5.668	4.453	127%
Drugi prihodki	3.226	194	1667%
<b>Skupaj:</b>	<b>9.394</b>	<b>5.437</b>	<b>173%</b>

Pomembnejša postavka drugih prihodkov so prejete odškodnine zavarovalnic v višini 5.668 €.

## DRUGI ODHODKI

	2023	2022	Ind 23/22
Denarne kazni in odškodnine, ki niso povezane s poslovnimi učinki	3.605	22	16387%
Ostali odhodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	1	6.745	0%
<b>Skupaj:</b>	<b>3.606</b>	<b>6.767</b>	<b>53%</b>

## ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

Prihodki	2023	2022	Ind 23/22
Čisti prihodki iz prodaje in usredstvenih lastnih učinkov	14.676.966	13.264.591	97%
Drugi prihodki od poslovanja	452.871	441.615	3%
Prihodki financiranja	31.439	24.756	0%
Drugi prihodki	9.394	5.437	0%
<b>Skupaj prihodki</b>	<b>15.170.670</b>	<b>13.736.399</b>	<b>100%</b>
Odhodki			
Nabavna vrednost prodanih materiala in blaga	51.035	36.162	0%
Prevrednotovalni poslovni odhodki	5.493	7.189	0%
Stroški prodajanja	1.172.765	1.068.612	8%
Stroški splošnih dejavnosti (nabave in uprave)	2.171.214	2.004.132	15%
Drugi stroški, ki se ne zadržujejo v zalogah	10.841.206	9.408.742	74%
Odhodki financiranja	316.191	89.753	2%
Drugi odhodki	3.606	6.767	0%
<b>Skupaj odhodki</b>	<b>14.561.509</b>	<b>12.621.357</b>	<b>100%</b>
Davki in odloženi davki	55.097	152.752	
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>554.064</b>	<b>962.290</b>	

ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

	2023	2022	Ind 23/22
Dobiček / izguba iz poslovanja	888.125	1.181.370	75%
Dobiček / izguba iz financiranja	-284.752	-64.997	438%
Dobiček / izguba iz drugega poslovanja	5.787	-1.331	-435%
Davki in odloženi davki	55.097	152.752	36%
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>554.064</b>	<b>962.290</b>	<b>58%</b>

Družba je v letu 2023 obračunala DDPO v višini 53.601 €, pri tem smo uveljavljali davčne olajšave za investicije, olajšave za zaposlovanje invalidov, za dane donacije in olajšave za izvajanje praktičnega dela v strokovnem izobraževanju. Na dan 31. 12. 2023 družba ni imela neizkoriščenih davčnih izgub iz preteklih obdobj. Družba ob koncu leta izkazuje terjatev iz plačila DDPO.

Družba nima prednostnih delničarjev, zato čisti dobiček v celoti pripada navadnim delničarjem.

## DRUGA POMEMBNA RAZKRITJA IN POJASNILA

Pomembna razkritja po 69. členu ZGD-1 so vključena v posamezna poglavja letnega poročila. Spodaj navajamo tista, ki niso predhodno navedena.

### 1. Prejemki uprave v letu 2023:

	funkcija	neto fiksni del	bruto fiksni del	bruto variabilni del	bonitete, regres	povračila stroškov
Leon Tomašič	direktor družbe	71.453	128.616	544	1.500	8.804
SKUPAJ		71.453	128.616	544	1.500	8.804

2. Skupni znesek vseh bruto prejemkov ostalih zaposlenih po individualnih pogodbah je v letu 2023 znašal 565.832 €.

Članom posloводства, nadzornega sveta, delavcem po individualnih pogodbah niso bili odobreni predujmi in posojila.

3. Stroški revizije za poslovno leto 2023 znašajo po pogodbi 9.450 € brez DDV. Pooblaščen revizijska družba je za družbo opravila tudi pregled poročila o razmerjih s povezanimi družbami. Drugih storitev pooblaščen revizijska družba za družbo ni opravila.

4. Člani nadzornega sveta v letu 2023 niso prejeli drugih prejemkov.

Član nadzornega sveta Andrej Eržen je v letu 2023 prejel tudi prejemke iz Zavoda IARMR, ki je v večinski lasti družbe Terme Dobrna d.d., v višini 82.976 €.

Drugih prejemkov člani nadzornega sveta v letu 2023 niso prejeli.

5. Člani uprave in nadzornega sveta so člani v organih upravljanja ali nadzora naslednjih nepovezanih družb:

a. Član nadzornega sveta Andrej Eržen je bil v letu 2023:

- direktor Zavoda IARMR,
- direktor/družbenik Kirurgija ITERO, specialistična zdravstvena dejavnost, d.o.o. (družba izbrisana v aprilu 2023)
- direktor/družbenik PSN 6, nepremičnine in storitve d.o.o. (izstop kot zastopnik in lastnik v oktobru 2023)

6. Ne obstajajo dogovori po točkah 10 in 11 6. Odstavka 70. člena ZGD-1.

7. Družba ne spremlja ločeno sredstev in obveznosti do njihovih virov po območnih odsekih. Področnih odsekov družba nima.

8. Družba na dan 31. 12. 2023 nima potencialnih obveznosti iz naslova poroštev in drugih jamstev.

9. Po datumu bilance stanja ni bilo dogodkov, ki bi vplivali na izkazovanje bilančnih postavk na dan 31. 12. 2023.

10. Član nadzornega sveta Andrej Eržen je direktor Zasebnega zavoda IARMR, ki je v 100% lasti družbe Terme Dobrna d.d..

11. SRS 1.45: skupni denarni tok za najeme je v letu 2023 znašal 43.567 €.

12. Transakcije, ki jih je družba začela s povezanimi strankami (v skladu z 14. točko 3. odstavka 69. člena ZGD-1), potrebne za razumevanje finančnega stanja družbe predstavlja skupno prodajo družbam v skupini (to sta ALEA d.o.o. in Zavod IARMR) v vrednosti 12.174 €, skupaj nabava pri družbah v skupini je v letu 2023 znašala 339.521 €, dane donacije družbi v skupini v vrednosti 136.000 €. Do transakcij, ki niso bile opravljene pod običajnimi tržnimi pogoji v poslovnem letu ni prišlo.

13. Družbi ni potrebno navesti kakršnih koli dodatnih razkritij, ker zato niso izpolnjeni pogoji.

## POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA Delničarjem družbe Terme Dobrna d.d.

### **Mnenje**

Revidirali smo računovodske izkaze gospodarske družbe Terme Dobrna d.d. (»Družba«), ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2023 ter izkaz celotnega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne informacije.

Po našem mnenju priloženi računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj Družbe na dan 31. decembra 2023 in njeno finančno uspešnost ter denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi (»SRS«).

### **Podlaga za mnenje**

Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja (»MSR«). Naše odgovornosti na podlagi teh pravil so opisane v tem poročilu v odstavku *Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov*. V skladu z Mednarodnim kodeksom etike za računovodske strokovnjake (vključno z Mednarodnimi standardi neodvisnosti), ki ga je izdal Odbor za Mednarodne standarde etike za računovodske strokovnjake (»Kodeks IESBA«) ter etičnimi zahtevami, ki se nanašajo na revizijo računovodskih izkazov v Sloveniji, potrjujemo svojo neodvisnost od Družbe in, da smo izpolnili vse druge etične zahteve v skladu s temi zahtevami in Kodeksom IESBA.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostni in ustrezni kot osnova za naše mnenje.

### **Druge informacije**

Za druge informacije je odgovorno poslovodstvo. Druge informacije obsegajo Ključne podatke poslovanja družbe v letu 2023, Uvod in Poslovno poročilo, ki je sestavni del letnega poročila Družbe, vendar ne vključujejo računovodskih izkazov in našega revizorjevega poročila o njih.

Naše mnenje o računovodskih izkazih se ne nanaša na druge informacije in o njih ne izražamo nobene oblike zagotovila.

V povezavi z opravljeno revizijo računovodskih izkazov je naša odgovornost prebrati druge informacije in pri tem presoditi ali so druge informacije pomembno neskladne z računovodskimi izkazi, zakonskimi zahtevami ali našim poznavanjem, pridobljenim pri revidiranju, ali se kako drugače kažejo kot pomembno napačne. Če na podlagi opravljenega dela zaključimo, da obstaja pomembno napačna navedba drugih informacij, moramo o takih okoliščinah poročati.

V zvezi s tem na podlagi opisanih postopkov poročamo, da:

- so druge informacije v vseh pomembnih pogledih usklajene z revidiranimi računovodskimi izkazi;
- so druge informacije pripravljene v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi; ter
- na podlagi poznavanja in razumevanja Družbe in njenega okolja, ki smo ju pridobili med revizijo, v zvezi z drugimi informacijami nismo ugotovili bistveno napačnih navedb.

### **Odgovornost poslovodstva in nadzornega sveta**

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo poslovodstva potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Poslovodstvo je pri pripravi računovodskih izkazov Družbe odgovorno za oceno njene sposobnosti, da nadaljuje kot delujoče podjetje, razkritje zadev, povezanih z delujočim podjetjem in uporabo predpostavke delujočega podjetja kot podlago za računovodenje, razen če namerava poslovodstvo Družbo likvidirati ali zaustaviti poslovanje, ali če nima druge možnosti, kot da napravi eno ali drugo.

Nadzorni svet je odgovoren za nadzorovanje postopka računovodskega poročanja družbe.

### **Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov**

Naši cilji so pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem ali so računovodski izkazi kot celota brez pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, in izdati revizorjevo poročilo, ki vključuje naše mnenje. Sprejemljivo zagotovilo je visoka stopnja zagotovila, vendar ni jamstvo, da bo revizija, opravljena v skladu z MSR vedno odkrila pomembno napačno navedbo, če ta obstaja. Napačne navedbe lahko izhajajo iz prevare ali napake, ter se smatrajo za pomembne, če je upravičeno pričakovati, da posamič ali skupaj, vplivajo na gospodarske odločitve uporabnikov, sprejete na podlagi teh računovodskih izkazov.

Med izvajanjem revidiranja v skladu z MSR-ji uporabljamo strokovno presojo in ohranjamo poklicno nezaupljivost. Prav tako:

- prepoznamo in ocenimo tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih, bodisi zaradi napake ali prevare, oblikujemo in izvajamo revizijske postopke kot odzive na ocenjena tveganja ter pridobimo zadostne in ustrezne revizijske dokaze, ki zagotavljajo podlago za naše mnenje. Tveganje, da ne bi odkrili pomembno napačne navedbe, ki je posledica prevare, je višje kot tveganje, ki je posledica napake, saj prevara lahko vključuje skrivno dogovarjanje, ponarejanje, namerne opustitve, napačne predstavitve ali izogibanje notranjim kontrolam;
- pridobimo razumevanje notranjih kontrol, pomembnih za revizijo, z namenom oblikovanja revizijskih postopkov, ki so okoliščinam primerni, vendar ne z namenom izraziti mnenje o učinkovitosti notranjih kontrol družbe;
- ovrednotimo ustreznost uporabljenih računovodskih usmeritev in sprejemljivost računovodskih ocen ter z njimi povezanih razkritij, ki jih je pripravilo poslovodstvo;
- na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o obstoju pomembne negotovosti glede dogodkov ali okoliščin, ki zbujejo dvom v sposobnost organizacije, da nadaljuje kot delujoče podjetje, sprejmemo sklep o ustreznosti poslovodske uporabe predpostavke delujočega podjetja, kot podlage računovodenja. Če sprejmemo sklep o obstoju pomembne negotovosti, smo dolžni v revizorjevem poročilu opozoriti na ustrezna razkritja v računovodskih izkazih ali, če so taka razkritja neustrezna, prilagoditi mnenje. Revizorjevi sklepi temeljijo na revizijskih dokazih pridobljenih do datuma izdaje revizorjevega poročila. Vendar pa kasnejši dogodki ali okoliščine lahko povzročijo prenehanje družbe kot delujočega podjetja;
- ovrednotimo celotno predstavitev, strukturo in vsebino računovodskih izkazov vključno z razkritji, in ali računovodski izkazi predstavljajo zadevne posle in dogodke na način, da je dosežena poštena predstavitev.

S pristojnimi za upravljanje med drugim razpravljamo o načrtovanem obsegu in časovnem načrtu revidiranja in bistvenih revizijskih ugotovitvah vključno z bistvenimi pomanjkljivostmi notranjih kontrol, ki smo jih ugotovili med revizijo.

Ljubljana, 19. junij 2024

BDO Revizija d.o.o.  
Cesta v Mestni log 1, Ljubljana



Barbara Kunc,  
pooblaščenka revizorka